

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 67. szám

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897-1932.

Szombat, 1936. március 21.

A tifusz-front

Bucurestiből jelentik: A kiütéses tifusz agaszto módon terjed Moldovában és Basarabiában. Iasiban tegnap délelőtt tartományi egészségügyi konferencia volt, amelyen elhatározták, hogy a Pruth folyót választóvonalnak veszik a tifusz-terület és az ország többi része között. A Pruth folyón átkelő embereket és állatokat vesztéggár alá helyezik, minden vonatot, amely a Pruthon túlról jön, fertőtlenítenek és utasait megfigyelés alá helyezik. A vesztéggáras területekre Vörös Kereszt különítmények és egészségügyi csapatok indulnak. Azokban a falvakban, ahol a kiütéses tifusz pusztít, bezárik az iskolákat és a felszabaduló szobákban kórházat rendeznek be.

Mures, Maramures, Bihor, Bacau, Iasi, Falciu, Neamt, Roman, Tecuci, Dolj, Mehedint, Lapusna, Ilfov és Prahova megyékből érkezett jelentések szerint március 19-én összesen 27 felismert kiütéses tifuszeset fordult elő. A járvány terjedése miatt Carol király sürgős tájékoztatást kért a helyzettől.

Uj római találkozó

Rómából jelentik: Gombös Gyula magyar miniszterelnök és Schuschnigg osztrák kancellár a kíséretükben lévő magyar és osztrák államférfikkal ma este 6 órakor Rómába érkeztek. Az olasz határról a két kormányfő vonatát Mussolini különvonatának két mozdonya hozta, úgy hogy az a menetrendnél jóval hamarabb érkezett meg. A római pályaudvaron már jóval hat óra előtt egybegyűltek az előkelőségek a virágokkal díszített, fellobogózott királyi váróterem előtt, amelynél két oldalt fascista diszszakasz, az úgynevezett „Mussolini muskétások” állottak díszőrséget.

Pont háromnegyed hatkor megérkezett Mussolini miniszterelnök Savich külügyi államtitkár kíséretében. Kürtző jelezte a vonat megérkezését és ekkor a diszszakasz fegyverrel tisztelgett. Elsőnek Mussolini miniszterelnök sietett a magyar miniszterelnök szalonkocsijának feljáromához és Gombös feleségének hatalmas vörös rózsacsokrot nyújtott át. A három kormányfő elhaladt a diszszakasz és az egybegyűlt előkelőségek előtt, majd a két vendég miniszterelnök elbucszott Mussolinitól és autón a városbéli szállásaira hajtatott.

Az amerikai árvíz-katasztrófa

Washingtonból jelentik: Az áradás az Egyesült-Államok 11 keleti államában olyan méreteket öltött, amilyenre emberemlékezet óta nem volt példa. Az eddigi jelentések szerint több mint 400 ezer ember vált hajléktalanná. A csütörtök esti jelentés már 180-ra becsüli a vízbehaláltak számát. A hatóságok járványok kitörésétől félnek. Az elöntött területek nagysága 300 ezer acrért tesz ki. Ohio állam több városában a víz magassága meghaladja az öt métert is, úgy, hogy az uccákon a víz a házak első emeletét mossa. A katasztrófa által sújtott vidékekről a menekültek ezrei érkeznek és megdöbbentő részleteket mesélnek el az árvíz szörnyű pusztításáról. A hatóságok becslése szerint az anyagi kár meghaladja a 200 millió dollárt.

Roosevelt elnök felhívást intézett az Unió lakosságához, amelyben adakozásra szólította fel, hogy a Vörös Kereszt után segítséget nyújtsanak az árvíz által sújtott területeken. Az Ohio folyó is kiöntött. Hoochalls, Pooleville, Kerkimer és Thurmen városok víz alá kerültek. Washingtonban 1889. óta nem volt olyan nagy árvíz, mint most.

Uj világ-konferenciát javasolnak Londonban

Ribbentropp kijelentése szerint Németország nem fogadhatja el a londoni megegyezést — Eden és Flandin parlamenti beszámolója — Életbe léptetik rövidesen a Laval-féle olasz-francia egyezményt

Közzétették a locarnói hatalmak határozatait

Az európai politika szempontjából a tegnapi nap nagy eseménye a locarnói hatalmak teljes megegyezése. Ennek az egyezménynek minden részlete azonban még most sem ismeretes. A Press Associated francia körökből úgy értesül, hogy a locarnói egyezménytervezet alapvető vonása a döntőbíráskodás és az a megegyezés, hogy közös rendszabályokkal akadályozzák meg a helyzet bármilyen megváltoztatását az ügy végleges elintézéséig. Beavatott körök véleménye szerint mihelyt az egyezménytervezet szövege nyilvánosságra kerül, az európai helyzet lényegesen enyhülni fog. Flandin francia külügyminiszter tegnap a népszövetségi tanács ülésén rövidleg visszatért Párisba. Elutazása előtt az újságíróknak arra a kérdésre, hogy visszatér-e még Londonba, így válaszolt:

— Ezt nem tudom megmondani, közelebbi terveim ebben az irányban nincsenek. Paul Boncour még Londonban marad, hogy a locarnói egyezmény pontos megszövegezésében résztvegyen.

A Reuter-ügynökség jelentése szerint az éjjelkor megtartott angol minisztertanács jóváhagyta a locarnói hatalmak által megszövegezett új megegyezést. Az angol kormány egyébként ma „Fehér könyvet” ad ki, amely a megegyezés részleteit ismerteti.

I.

Elmarad Németország visszalépése a Népszövetségbe

A népszövetségi tanács döntésével kapcsolatban, illetve a locarnói hatalmak megegyezéséről a német külügyi hivatalban ezeket jelentették ki:

— A német birodalom nem fordul az ügyben a hágai döntőbíráshoz, mert a bíróságban képviselt államok már eleve kimondták véleményüket, tehát nem kétséges a bíróság döntése. Ami a katonamentes zóna kérdését illeti, ez csak a kölcsönösség elvén alapulhat és a német kormány semmiesetre sem megy bele újabb, egyoldalú katonamentes zóna létesítésébe. Semmiesetre sem mehetünk bele abba, hogy a locarnói egyezmény tárgyalását kezdjük meg, mikor a békeegyezménytől függetlenül francia-angol-belga szövetséggel állunk szemben. A londoni határozat váratlanul ért bennünket, ha azonban a tanács további magatartásában nem változtat irányt, mi is felülvizsgáljuk álláspontunkat. A Népszövetségbe való belépésünkre ilyenformán nem kerülhet sor, mert a dolgok természetéből folyik, hogy a német birodalom nem térhet vissza abba a testületbe, amely előzőleg elítélte magatartását.

A francia minisztertanács a londoni egyezményekről

Flandin késő este érkezett vissza Párisba és nyomban tanácskozássra ült össze Sarraut-val, majd pedig mindketten Lebrun köztársasági elnököt keresték fel. Este tíz órakor minisztertanácsot tartottak, amely háromnegyed 12 órakor ért véget és amelynek végén a következő hivatalos nyilatkozatot adták ki:

— A minisztertanács egyhangulag tudomásul vette Flandin előterjesztését és meg-

köszönte úgy neki, mint Paul Boncournak azt az önfeláldozó munkát, amellyel Franciaország és a béke érdekeit a legnagyobb erővel képviselték.

Az új locarnói egyezmény

Az új locarnói megegyezés szerint Németország továbbra is csapatokat tarthat ugyan a katonamentes övezetben, de a négy locarnói hatalom arra fogja kérni a német birodalmat, hogy a francia-belga határtól 20 kilométernyi távolságra vonja vissza csapatait, hogy semleges zónát lehessen alakítani, amelyet főképp dán és sandináv csapatokból álló nemzetközi rendőrség szállan meg. Májusban Brüsszelbe, vagy Genibe nemzetközi értekezletet hívnak egybe, amelyen Hitler ajánlatát fogják megtárgyalni, de szóba kerül a középeurópai hatalmak lesterelése és a gazdasági helyzet is. A népszövetségi tanácsulésen meg fogják állapítani a szerződés szentségét, illetve, hogy a szerződésekből folyó nézeteltéréseket a hágai bíróság elé kell terjeszteni döntés céljából.

Németországi híradások szerint egyébként

a lengyel határ közelében élénk erődítési munkálatok folynak a németek részéről. Hohzeit mellett hatalmas területeket deszkapalánkkal zártak el és a kerítésen belül folynak a munkálatok. Ugyanakkor óriási erdőségeket drótsövénnyel vettek körül és mindenütt katonai őrk állanak, akik senkit sem engednek a munkálatok színhelyének közelébe. Az erődítési munkálatok híre lengyel politikai körökben nagy megütközést váltott ki.

II.

Világkonferenciát készítenek elő Londonban

LONDONBÓL jelentik: Csak most kezd kibontakozni az a nagyszabású terv, amelyet a londoni tárgyalások során részletesen megvitattak. Ez a terv Macdonald javaslatából indult ki. A terv szerint ugyanis a locarnói hatalmak új békekonferencia összehívását fogják javasolni a Népszövetségnek, hogy ez a konferencia a legszélesebb alapon lásson hozzá az európai kérdések újabb rendezéséhez. Ez az európai konferencia később a Népszövetségen kívüli államok bevonásával világkonferenciává fejlődne ki. A konferencia nagyobb jelentőségű és nagyobb szabású lenne a múlt évek nemzetközi összejöveteleinél.

A Reuter-ügynökség hangsúlyozza, hogy ez az értekezlet igen kedvező lehetőségeket nyújt az európai kérdések megvitatására. A konferencia azonban nemcsak a most aktuálisvá vált kérdéseket vitatná meg, hanem általános rendezést kívánna hozni. Szó lesz ezek során francia—német meg nem támadási szerződésről, Németország gyarmati igényeiről, a világ-gazdaság ujjaszervezéséről, a nemzetközi pénzügyről és a fegyverkezési verseny kiküszöböléséről. A konferencia színhelye valószínűleg London, vagy esetleg Briisszel lesz.

Francia—olasz—angol közeledés előtt

Az Oeuvre szerint Flandin francia külügyminiszter fontos megbeszéléseket folytatott Grandi londoni olasz nagykövettel és ezek során abban állapodtak meg, hogy

az angolok és a franciák enyhébben kezelik az olasz-ellenes megtorlások kérdését és elő fogják mozdítani az olasz—abesszin viszály ügyében a fegyverszünet mielőbbi megkötését.

aminek következtében az olasz haderők inkább csatlakozhatnak esetleg a volt szövetségesekhez. Általában a francia lapok úgy vélik, hogy a megegyezés eléggé kedvező és jobbat nem is remélhetnek.

Ribbentrop báró nagykövet délelőtt megjelent az angol külügyi hivatalban, ahol huszperces megbeszélést folytatott Eden lord angol külügyminiszterrel. Mindjárt ezután kihallgatáson jelent meg Edward angol királynál.

A 13-as bizottság délutánra kitűzött ülését Eden kivánságára elhalasztották holnapra. Ugyancsak elhalasztották néhány órával későbbre a népszövetségi tanács délután fél 4 órára kitűzött ülését is, miután Eden külügyminiszter az alsóházban van elfoglalva, ahol részletesen ismerteti a locarnói hatalmak megegyezését.

Ennek a megegyezésnek a szövegét ma délután 4 órakor egyszerre tették közzé úgy Londonban, mint Párisban.

A szöveg két részből áll. Az egyik rész a megállapodásokat tartalmazza, a másik pedig függelék.

A megállapodások első pontja utal a népszövetségi tanács tegnapi határozatára, amely a locarnói szerződés megszegését megállapítja és hangoztatja a szerződések

egyoldalú megszegésének engedhetetlen voltát.

A második pont tartalmazza a locarnói hatalmak ama kijelentését, hogy a szerződés továbbra is érvényben marad.

A harmadik pont arról szól, hogy a locarnói hatalmak vezérkara megállapodásokat köt azoknak a kérdéseknek rendezésére, amelyek a szerződésből kifolyólag szűkségesek.

Teljesen megbízható római forrásból eredő hír szerint

a francia—olasz közeledés most már sokkal komolyabb, mint azt gondolják.

Az olasz fővárosban bizonyosra veszik, hogy rövid időn belül az 1935. januárjában Lavallal kötött, majd később tárgyalomná vált megállapodások helyébe új olasz—francia szerződés lép.

Ebben pedig a gyarmati és a pénzügyi kérdéseken kívül, a dunai probléma szerepel első helyen. Olasz részről nyomtatékosan hangsúlyozzák, hogy a dunai probléma helyreállítása és a kisebbségi kérdések rendezése érdekében is megtörténtek már az első lépések.

Római diplomáciai körökben érdeklődéssel beszélnek arról, hogy Mussolini miniszterelnök a legutóbbi kihallgatáson fogadta a római cseh követet. Ez a kihallgatás már Hodzsa a Milán csehizlovák miniszterelnök bécsi látogatásával és tárgyalásával állott összefüggésben. Az eseményeket olasz részről annál is inkább örövendetesen fogadják, mert mindezek egybeesnek a magyar és az osztrák államférfiak római útjával.

III.

Eden és Flandin parlamenti beszámolója

Az angol alsóház mai délutáni ülésén nagy érdeklődéssel várták Eden külügyminiszter tájékoztató beszédét a locarnói hatalmak egyezményéről. Az angol külügyminiszter a következőket mondotta:

— Különös örömmre szolgál, hogy nemcsak ideiglenes felvilágosításokat adhatok, hanem jeleníthetem, hogy a megegyezés létrejött Franciaország, Belgium, Anglia és Olaszország között a Németország elé terjesztendő javaslatokról. Ennek eldöntése, vajjon Németország egyoldalúan megtagadta-e a versaillesi szerződést, aránylag rendkívüli feladat elé állította a Népszövetség tanácsát. A legnagyobb mértékben kívánatos volt, hogy Németország képviseltesse magát a tanácsülésen és a teljes joggyenlőség alapján ismertethesse érveit. A népszövetségi tanács ülészaka a tegnapi döntéssel még nem ért véget és az új ülést valószínűleg hétfőn tartják. A német csapatoknak a rajnai területre való behatolása befejezett tények elé állította a világot és ez nagyban megnehezítette a tárgyalások megindítását a németekkel. En az angol kormány nevében felkérem Berlint, hogy mozdítsa elő a helyzet enyhülését csapatainak nagyobb mennyiségű visszavonásával, hogy a megszállást csak jelké-

pessé tegye és tartózkodjék egyelőre az övezetben az erődök építésétől. Hitler erre kijelentette, hogy újabb csapatokat nem küld a Rajna-övezetbe, de viszont az ottlevőket nem vonja vissza. Az angol kormány legfontosabb célja az, hogy helyreállítsa a nemzetközi jogba vetett hitet. A súlyosan megrendült bizalom helyreállítása nem csekély feladat. Felkértem a német kormányt ismételtelen, hogy erődök építésével ne nehezítsék meg az átmeneti időben a tárgyalásokat és közöltem, hogy ezzel szemben a francia és belga kormányok is kötelezik magukat, hogy nem küldenek újabb csapatokat a Németországgal határos területekre. Ami bennünket illet, ama kötelezettségünk kívül, hogy különkormányokat vezényelünk a nemzetközi haderőbe, a bizalom helyreállításához azzal is hozzájárulunk, hogy a locarnói kötelezettségünket megerősítjük és résztvevünk a francia és belga vezérkarok érintkezésében. E megbeszélések célja, hogy felkészüljünk egy váratlan támadás ellen.

Eden ezután a népszövetségi tanács elé terjesztett határozatokat ismertette, majd így folytatta:

— Eme javasolt intézkedések méltányosak és észszerűek. A józan ész követelménye,

hogy felkérjük Németországot, járuljon hozzá a maga részéről is annak a helyzetnek elintézéséhez, amelyet az ő eljárása idézett elő, annak is inkább, mert a francia és belga kormányok részéről tanúsított barmegtartóztatás és mérséklet megkönnyítette a megoldást. Egyben azonban számolnunk kell, a javasolt tárgyalások meghusuldsának lehetőségével is és ezért azt javasoltuk, hogy az angol és az olasz kormány Franciaországhoz és Belgiumhoz intézendő levelében ismertesse álláspontját, amelyet a tárgyalások meghusuldsása esetén követnének. Anglia kész a kibontakozás érdekében elfogadni javaslatokat, ha Németország hasonlóképpen fogadja azokat a javaslatokat. Most Németországon van a sor, hogy megmutassa, mivel hajlandó az általa is hangoztatott békés megoldás céljából az eljárásához hozzájárulni.

A francia Kamara délutáni ülését nagy érdeklődés előzte meg. Flandin külügyminiszter a következőket mondotta:

— Uraim! A kormány a nyomasztó aggodalmak elmúlása után, a béke megszületését jelentheti önöknek. Ezt sikerült elérni, úgy, hogy hiük maradtunk azokhoz az elvekhez, amelyeket kormányraövetellünk első napján is hirdettünk. Bármennyire kész volt a francia kormány a német kormánnyal felvenni a tárgyalásokat, nem engedhetjük azt meg, hogy befejezett tények elé állítsanak bennünket. A népszövetségi tanácsülés egyhangulag megállapította, hogy Németország megsértette úgy a versaillesi, mint a locarnói szerződést. Ez a megállapítás azután történt, hogy a tanács meghallgatta a német meghívott érveit. Németország tehát nem állíthatja többé, hogy lépésért elítéljük anélkül, hogy megkísérletük volna annak indoklását. A francia kormány kívánhatta volna, hogy állítsák vissza az előbbi helyzetet a rajnai övezeten és ezt el is érhetjük volna, ha az aláíró hatalmak megegyeztek volna abban, hogy együttesen erős nyomást gyakorolnak Berlinre. Hamarosan meggyőződtem azonban, hogy ebben a tekintetben nem lehet létre megegyezés.

Hangoztatta ezután a francia külügyminiszter, hogy a Németországnak tett javaslatok nagyon mérsékelték. Ha Németország visszautasítja azokat, úgy Franciaország és Anglia egyetértően arra az álláspontra helyezkednek, hogy a helyzetet új vizsgálatnak vetik alá. Majd felolvasta Eden levelet, amelyben az angol külügyminiszter biztosítja Franciaországot, hogy az angol kormány a közösen elhatározott rendszabályokkal segítségére siet — szükség esetén — Franciaországnak.

— Bármennyire is biztositlanak támogatóinkról barátaink, — mondotta a továbbiakban a külügyminiszter, — elsősorban magunkra kell támaszkodnunk. (Nagy taps.) Az eseményekből azt a tanulságot szűrhetjük le, hogy elsősorban meg kell szervezniünk Franciaország biztonságát. A francia és belga kormány hozzájárultak ahhoz, hogy egyelőre nem küldünk újabb csapatokat a német határra. Felesleges kitélenem, hogy nincs szó arról, hogy nemzetközi haderők szállják meg a francia és belga határok egy részét. Ez oly mértékben méltánytalanság volna, amit Franciaország soha sem fogadna el — fejezte be beszédét Flandin.

Hétfőn ül össze a Népszövetség

Lapzártakor jelentik, hogy a Népszövetség tanácsa ma délután zárt ülést tartott a Saint-James palotában. Németországot Ribbentrop és Hoersch nagykövete képviselték az ülésen, amely másfél óra hosszat tartott. A Reuter értesítése szerint a locarnói hatalmak között létrejött egyezmény felolvasása során Eden megjegyezte, hogy a négy hatalom adata ugyan az egyezményt, amelyet azonban Olaszország csak „ad referendum” írt alá. Beck lengyel külügyminiszter tiltakozott az ellen, hogy holnapra nyílt ülést hívjanak össze, minthogy még nem volt alkalma tanulmányozni az egyezményt. Véleménye szerint lesznek olyan megbízottak, akik új utasításokat kérnek. Ennek megfelelően

a Népszövetség ülését hétfő délután fél öt órára hívják össze

és remélik, hogy addig a megbízottak már össze-küldetésbe léptek kormányaikkal. A hétfői ülés fő-tárgya az új egyezménytervezet megvitatása lesz.

Edelstein bécsi magyar bankárt millióssikkasztásért letartóztatták

Bécsből jelentik: A bécsi gazdasági rendőrség ma a kora reggeli órákban azt a távirati értesítést kapta a máhrisch-ostraui rendőrségtől, hogy Petrovice határállomáson

a bécs—varsói gyorsvonaton letartóztatták Edelstein Jakab magyarországi származású bécsi bankárt.

A máhrisch-ostraui rendőrség távirata hosszasan számol be a magyar bankár letartóztatásának körülményéről.

Edelstein a Bécsből induló varsói gyorsvonat egyik másodosztályú kocsizakaszába szállt be, egy feltűnő elegánsan öltözködő fiatal magyar hölgyvel. Amikor a határvizsgálatnál átnézték a bankár podgyaszát, észrevették, hogy a fiatal hölgy idegesen viselkedik és hallották, hogy magyarul megjegyzést tesz a határrendőrség közegeire. Mindkettőjüket leszállították a gyorsvonatról és a határrendőrség épületébe kísérték, ahol újból alaposan átvizsgálták őket. A vizsgálat azzal az eredménnyel járt, hogy

a magyar bankárnál egymillió, kísérőjénél pedig félmillió csehszlovák koronát találtak.

Az összeget Bécsből csempészték és Varsóban akarták zlotyra beváltani. A valutát másnap Bécsbe akarták behozni és itt a feketebörzsi értékesítették volna. A határrendőrség Edelstein bankárt és kísérőjét, akinek a nevét a távirat nem közli, letartóztatták. A bécsi rendőrség most tovább folytatja a nagyarányú valutacsempészés ügyében a nyomozást, mert a máhrisch-ostraui rendőrség értesítése szerint a letartóztatottaknak Bécsben büntársaik vannak.

Anyja és leányának harca és kibékülése

a helyi büntetőbírósa előtt

Érdekes bűnpört tárgyalt ma a törvényszék második szekciója. Az iratok szerint özv. Macsó Istvánné loneai lakos nevében dr. Farkas Sándor petrosani-i ügyvéd feljelentést tett Macsóné leánya, Ort Józsefné ellen, akit 36 ezer lei elikkasztásával vádolt. Ezt a pénzt az idős asszony kölcsönadta leányának és vejének, akik azonban igénybe akarták venni a konverzió előnyeit a kölcsön visszafizetésénél. Az ügy ma került tárgyalásra és mielőtt még a bíróság az érdemi részre tért volna át, dr. Banasiu Ivan rovinei ügyvéd, Ortné védője felkérte a törvényszéket, kérdezze meg a feljelentőt, kívánja-e leánya megbüntetését. A bíróság feltette a kérdést, mire Macsóné azzal a meglepő kijelentéssel válaszolt, hogy a bűnügy megindítását sohasem kívánta, arra a petrosani-i ügyvédnek nem adott felhatalmazást, csupán arra, szerezze vissza a pénzt lednyától és vejétől. A bűnügy megindításáról nem volt előzetes tudomása. A nyilatkozat alapján a bíróság megszüntette az eljárást és felmentette a vádlottat.

Edward király nem mond le a repülésről

Loudonból jelentik: Környezetének és az angol népnek minden aggodalma és félelme ellenére VIII. Edward király az őt jellemző nyugodt határozottsággal kinyilvánította, hogy egyáltalában nem szándékozik lemondani a repülésről.

Mikor atyja halálának napján Sandringhamból Londonba repült, a titkos tanácsosok aggodalmasan csóválták fejüket és végül is kijelentették, hogy most már, miután a trónra lépett, semmiesetre sem kockáztathatja az életét. A hírek szerint Edward akkor megígérte, hogy lehetőleg tartózkodni fog a repüléstől. De

azért megtartotta mind a két repülőgépet és most megtudták a Buckingham-palotában, hogy új repülőter építését rendelte el Windsorban, a királyi kastély közelében, hogy ne legyen ráutalva a hestoni repülőterre, ahonnan eddig utra szokott kelni.

Az új repülőteren nagyobb gépek is felés szállhatnak, mint amilyeneket a király walesi herceg korában használt.

Környezetében hangsúlyozzák, hogy csak sürgős esetekben vagy hosszú utakra szándékozik igénybevenni a repülőgépeket.

Amidőn Ön egy tubus
fogkrémet vásárol



úgy kérem gondoljon a **NIVEA**-ra.

A kiváló minőségű fogpaszta neve **NIVEA**
A nagy-tubus ára csak Lei 24,-

Közel a béke az olasz—abesszin konfliktusban

Olaszország hajlandó megszüntetni a hadjáratot, ha megszüntetik a megtorlásokat is — Makonnen herceg hősi halála

Rómából jelentik: A keletafrikai harctérről érkező hírek szerint a négy főhadiszállását Dessziéből az Ashangi-tó északi partjára helyezte át és már magával vitte testőrségét is. Dessziében már csak néhány ezer főnyi szabadon tartózkodik, amely erősítési munkálatokat végez a város környékén és árkokat ás Desszié körül, hogy az esetleges olasz támadásokkal szemben megvédhesse a várost. Az United Press népszöveg-ségi körökből úgy értesült, hogy

Olaszország hajlandó beszüntetni az ellenségeskedéseket, ha a 13-as bizottság a meg-

torló intézkedéseket hatályon kívül helyezi. Diplomáciai körök értesülése szerint Olaszország rövidesen megteszi ezt az ajánlatát a 13-as bizottságnak.

Addis Abebaból jelentik: Bibvoder Makonnen, az abesszin északi hadsereg egyik parancsnoka az Amba Alagi hegységtől északra egy olasz repülő-támadás során

csapatai élén elesett.

Abesszinia egyik legkiválóbb katonája volt, aki európai iskolákat végzett és felesége a négy egyik testvére volt.

Április elején zárul a parlamenti ülészak

Juniusban hívják össze rendkívüli ülészakra mindkét házat — Egymillió lei a kiütéses tífusz leküzdésére — Titokzatos politikai fenyegető-levelek

Kizáró határozatok a verekedő képviselők ellen

Bucurestiből jelentik: A Kamara mai ülésén Saveanu elnök az ülés kezdetén megbélyegezte a nemzeti-kereszténypárt által a parlament üléstermében végrehajtott erőszakosságot.

A tegnapi események mélységesen megdöbentették a kormánypartit köröket, ahol elhatározták, hogy a legnagyobb eréllyel lépnek fel az erőszakoskodókkal szemben. Ma reggel Saveanu megbeszéléseket folytatott a kormányelnökkel és a kormány több tagjával. Ugyancsak ma reggel a nemzeti-parasztpárt parlamenti csoportjának ardeali képviselői, Maniu Iuliuval az élen, testületileg megjelentek dr. Solomon Virgil képviselő lakásán, akit együttérzésükről és szolidaritásükről biztosítottak. Általában

valamennyi politikai csoport hevesen tárgyalja a tegnapi izléstelen jeleneteket és az a remény merült fel, hogy a tegnapi est vandálist must ezuttal megtorolják. Hírek szerint Solomon képviselő párbaj-

kihívást küld mindazoknak, akik tegnap az üléssteremben és a folyosón bántalmazták.

Az előadó betérjesztette a fegyelmi bizottság javaslatát, amely Robu képviselőt 30 napra, Adam Marcel képviselőt pedig 10 napra javasolja eltiltani a gyűlések látogatásától. A javaslat a Ház elhatározására bizza, hogy Solomon nemzeti-parasztpárti képviselőt is fegyelmi bizottság elé állítja-e.

Adam Marcel 10 napi kizárását a képviselők többsége 115 szavazattal 45 ellenében megszavazta.

A Robu képviselőre vonatkozó kizárási indítványhoz maga Robu szóval fel, kijelenti, hogy amikor Solomon és Adam mentek ököire, nem lépett közbe, de amikor azt látta, hogy Moldova fejét és lelkét megütötték és lábbal rugdosták, nem állhatta meg, hogy vezére segítségére ne siessen.

— Egyet sajnálok csak — folytatta az agresszív cuzista képviselő — azt, hogy Solomon nem ütötte meg úgy, hogy soha lélegzetet ne vehessen.

Robu kizárását 136 szavazattal 36 ellenében elhatározták.

Tegnap délelőtt fontos miniszterközi értekezletet tartottak Tatarescu elnöklété alatt. Az értekezleten elhatározták, hogy

a parlament ülészakát április 4-ikén bezárják és juniusban rendkívüli ülészakra hívják össze a törvényhozás két házat.

A kiütéses tífusz elleni védekezés céljaira 1 millió leit szavaztak meg.

Politikai körökben még mindig élénken tárgyalják egyébként azoknak

a fenyegető leveleknek ügyét, amelyek vezető politikusok címére érkeztek,

valamint azokat a leleplezéseket, amelyek Duc a meggyilkolásának ügyével kapcsolatosak.

Mesés örökség reményével**A bécsi szegényházban halt meg Széchenyi munkatársának fia****A bécsi igazságügyi palota égésekor pusztultak el a hagyatéki iratok**

Bécsből jelentik: Az egyik bécsi szegényházban a napokban halt meg hetvenhat éves korában egy lerongyolódott, elzüllött öreg ember. Már évek óta a szegényház lakója volt. Sokan bolondnak, mániákus örökségvágyásnak tartották. A tények azonban amellől szólnak, hogy valóban óriási örökség várományosa volt, amelyhez a körülmények szerencsétlen összejátszása folytán nem tudott hozzájutni.

Dusgazdag báró család utolsó férfsarja

Sina görög eredetű, magyar bankár családja a múlt század elején bárói rangot kapott. A családnak egyetlen férfitagja maradt, báró Sina Simon, aki annakidején 80 millió magyar forintnyi vagyont örökölt.

Sina báró hosszú ideig Budapesten lakott és Széchenyi Istvánnak segítségét nyújtva, nagyban hozzájárult a budapesti Lánc-híd fölépítéséhez.

Magyarországon is báróságot kapott s annakidején alig volt egyetlen magyar nemzeti, tudományos vagy jótékony intézmény, amelynek alapításához nagyobb összeggel nem járult volna hozzá. Sina báró később Bécsbe költözött át s ott is halt meg 1876. április 16-án. Vagyonát leányai örökölték. Ügyvédjén kívül senki sem tudta, hogy egy későbbi bécsi szerelméből házasságon kívüli fia született. Sina báró azonban halála előtt egy pótvégrendeletet hagyott hátra, amelyben egy bécsi banknál elhelyezett 30 ezer fontsterlingről úgy rendelkezett, hogy halála után azt, nagykorúsága elérése esetén házasságon kívül született fia kapja meg.

A házasságon kívül született fiú közben felnőtt s szorgalmas munkájának keretéből önálló hentesüzletet nyitott. Az üzlet azonban a kezdet kezdetén fizetési nehézségek közé jutott s a hentes egyre-másra kapta a felszólító leveleket. Egy napon szintén

egy ügyvédtől kapott levelet, amelyet a fizetési felszólítástól való félelmében fel sem mert bontani.

A levelet bedobta fiókjába s évek hosszú során ott hanyódotott anélkül, hogy elolvasta volna. S ez okozta élete tragédiáját. A levelet ugyanis néhai Sina báró ügyvédje írta, aki értesítette, hogy fölveheti az atyja által részére elhelyezett, időközben kamataival a millió koronát is meghaladó örökséget.

Az örökség nyomában

A mézáros sohasem nősült meg, fizetését maga vezette 1927-ig, amikor teljesen tönkrement és szegényházba került. Régi iratai kutatása közben ráakadt az ügyvéd levelére, amelytől annakidején megijedt s amikor elolvasta, valósággal őrlöngeni kezdett, úgy hogy hosszabb ideig mint elmebetegét ápolták.

A levélről az idő elmosta az ügyvéd pecsétjét és a nevét s most már nem tudta, hogy hol kutassa mesés örökségét,

mely egyszerre véget vetne szegényházi életének s dus jólétet biztosítana számára. Sorra járta a bécsi ügyvédek, azonban eredménytelenül. Végre az egyik ügyvéd az örökség felének kikötése ellenében hajlandó volt elvállalni a dolgot s megindította az eljárást báró Sina hagyatéki iratainak felkutatása iránt,

amelyből minden kétséget kizáróan meg lehetett volna állapítani a pénzintézetet, amelynél a pénzt a báró fia részére elhelyezte.

Közrejátszik a bécsi sendülés

Az ügyvéd a bécsi igazságügyi palotában napokon keresztül kereste a hagyatéki iratokat, de hosszú munka után sem sikerült meg-

találni azokat. Közben, mint ismeretes, 1927. július 15-én

az igazságügyi palotát a tüntető munkások felgyújtották s az irattár nagy része is a lángok martaléka lett.

Az ügyvéd még ekkor sem adta fel a reményt s a félig elégett s a tüzoltás közben eláztatott elsárgult iratok között végre ráakadt báró Sina hagyatéki iratainak foszlányaira, azonban sem a végrendeletet, sem pedig a pótvégrendeletet nem lehetett megtalálni. Valószínű, hogy a tüz alkalmával elpusztult vagy más iratok közé keveredett, úgy hogy a további kutatás meddő maradt. A mézáros ekkor már feladta a reményt, de az eredménytelen hajszába egészen belebolondult. Betegsége nem volt veszélyes természetű, úgy hogy a szegényházban nem is kellett elkülöníteni a többi lakótól. Ha valaki utjába került, lemondóan mutogatta az ügyvéd elsárgult levelét s elmondta élete történetét. A szerencsétlen ember a napokban halt meg s talán sohasem fog sikerülni felderíteni a mesés örökség sorsát.

A kisebbségi újságírók visszautasítják denunciálók vádjait

A Romániai Kisebbségi Újságírók Szervezete az elmúlt napokban Oradeán elnöki tanácsot tartott Sárkány Gábor elnök, timisoarai szerkesztő elnöklése alatt. Az elnöki tanács tagjai az ülésen szövegezték azt az aknamunkát, amelyet az egyre szaporodó alkalmi sajtótermékek — nagyjából magyar nyelven megjelenő hetli folyóiratok és zsarolásból, denúnciókból élő pamflettek — folytatnak az ország kisebbségi népe s a kisebbségek érdekei ellen. Ez a hadjárat már a kisebbségi újságírást és ennek munkatársait is kikezdi, rágalmozza és denúnciálja őket s igyekszik saját magát feltölteni az általam és loyális sajtó kizárólagos szerepébe.

A közönség tehetetlenül kénytelen nézni ezt a felháborító és csunya felkínálkozást és türni, hogy legjobbjait hogyan rágalmozza, becsmérli, denúnciálja minden számában ez a sajtó, amely most már nem csak írásaiban, hanem tulajdonosaik egyéni tevékenységében is megkezdte az aknamunkát minden szerv és egyén ellen, aki szereppel bír a kisebbségi érdekek védelmében. Ezt a szemtelen munkát igazi lényegében kell bemutatni a nyilvánosságnak s erre az első lépést a Kisebbségi Újságírók Szervezete az alábbi nyilatkozattal teszi meg:

A Romániai Népkisebbségi Újságírók Szervezetének 1936. március 15-én Oradeán megtartott országos választmányi ülése foglalkozott azokkal a támadásokkal, alaptalan denúnciókkal, amiket a szervezet tagjaival, másrészt magával a szervezettel szemben néhány magyar nyelven író, de a szervezetbe méltatlanságuk miatt fel nem vett vagy onnan ugyanúgy címen kizárt hírlapíró folytat.

E támadások és denúnciók részben a szervezeten kívül álló időszakos lapokban, részben egyenesen hatóságok előtt történtek meg. A szervezet és ennek tagjai ellen főként olyértelmű vádakot koholtak, mintha a szervezet és annak tagjai irredenták vagy kommunisták volnának.

A vádak és denúnciókat az Újságírószervezet a legerélyesebben visszautasítja s a legsötétebb indulatokból fakadó koholmányoknak minősíti. Bár a támadók és denúnciálók újságírói jelentéktelenségéről a szervezetnek éppugy megvan a maga véleménye, mint a közönségnek, a vádak visszautasítását a szervezet mégis nyilvánosság elé kívánja vinni, mert a mai légkörben a leghitelképtelenebb személyek vádjai is alkalmat adhatnak a félreértésekre, ha azokat csirájukban el nem fojtják.

A mi Romániai Kisebbségi Újságírószervezetünk 1921-ben létesült, jogi személyiséggel bír s tagja az Ardeal és Banat területén megjelenő kisebbségi napilapok munkatársai s

e lapok bucaresti-i tudósítói — számszerint kétszáz hivatásos újságíró — akik erkölcsi és hivatásbeli szempontokból megfelelnek a jóváhagyott alapszabályok követelményeinek. A szervezet már megalakulásának tényével beleilleszkedett Románia közéletébe, amelynek magát konstruktív szervül tekinti. Becsületos, egyenes munkával kapcsolódott bele szervezetünk azok tevékenységébe, akik az ország konszolidálásán fáradoznak.

Éppen e nyílt, tisztességes, minden utógondolat nélkül való magatartásának önértékes tudatában a szervezet tehát nemcsak a támadások és denúnciók visszautasítására szorítkozik, hanem egyben szükségesnek látja feltárni, hogy a szervezet gazdasági, kollektív célkitűzéseivel szemben az őt támadó, kiközösített egyének egyedül a maguk önző érdekeit szolgálják. Semmiesetre sem azonosíthatók e támadók és denúnciálók érdekei az ország érdekeivel, de semmiképpen sem türheti el a szervezet azt a látszatot sem, mintha a denúnciálók azért nem volnának tagjai a szervezetnek, mivel ő bennük a szervezetet az ország érdekeinek a magánál komolyabb, hatékonyabb védelmezőt tekintené. Nem vettük fel, illetve kiközösítettük ellenben e rágalmozókat és denúnciókat már évekkel mostani tevékenységüket megelőzőleg egyesegyedül azért, mert szervezetünk összességének a közvéleménnyel egybehangzó megítélése szerint velük ethikai okokból nem működhetünk egy fedél alatt.

Tisztában vagyunk azzal, hogy az ő aknamunkájuk a szervezet ellen politikai eszközök és misztifikációk igénybevételével folyik. Mi ezen az uton támadóinkat és denúnciálóinkat annál kevésbé követhetjük, mert szervezetünk semmiféle politikai tevékenységet nem tűz, politikát semmilyen irányban nem szolgál, hanem kizárólagosan professzionális újságírói érdekeket képvisel, párhuzamosan a többi romániai újságírószervezettel. Szent meggyőződésünk, hogy a román közvélemény, valamint annak irányítói is csömörrel fordulnak el az ő aknamunkájuktól, mihelyt magatartásukat és tevékenységüket rugóit éppoly közelről ismerik meg, amint nekünk volt alkalmunk ezeket megismerni.

A Romániai Népkisebbségi Újságírók szervezete.

Fizessen elő az „Aradi Közlöny“-re!

akrobatikus zsonglőrauo az OLIMPIA-KLUBBAN.

Csütörtökön SOLO RANO

H I R E K

Keletafrikai borzalmak

Az olasz kormány jegyzőke a Népszövetség előtt

Genéből jelentik: Az olasz kormány ismét a Népszövetséghez fordult, hogy feltárja azokat a borzalmakat, amelyek az abesszin katonák kegyetlenségei következtében naponta előfordulnak a keletafrikai harcokban. A Népszövetség titkári hivatala most nyilvánosságra hozta az olasz jegyzőket teljes terjedelmében. A jegyzők a következőket tartalmazza:

Főtthár ur!

Február 13-án a hajnali órákban a Mareb és Daro Takle falu között egy abesszin horda, amely körülbelül 600 emberből állott, kilökött egy mintegy 2000 főnyi, Arbato tartományból jött tömegtől és meglepetésszerűen megtámadta a Gondrand-cégnek I. számú utmunkálási műhelyét. Ez Utok Emni falu mellett, Mai Lalhala község közelében volt.

A Rocca Cesare és Di Colloredo Mels Roberto mérnökök vezetése alatt álló műhelyt az abesszinok teljesen feldúlták és kirabolták. Hatvan nyolc embert (köztük egy asszonyt, Rocca mérnök feleségét) a szó szoros értelmében lemészárolták, többeket közülük borzalmas módon megcsönkítették. Mellékelem a meggyilkoltak névsorát és 27 fényképet, melyek az abesszinok által végrehajtott legborzasztóbb megcsönkítések mutatják be.

Az olasz kormány nagyon jól tudja, hogy a hadműveleteknek van egy bizonyos sajtósági és szükségszerű logikájuk és ezeknek a különleges eseteknek a kiválasztásával nem akaria semmi esetre sem a borzalmak új muzeumát megteremtetni. De a jelen esetben nem hadműveletekről van szó, hanem a következőkről:

1. Nem harcoló munkások elleni vad és véres támadásról;

2. Állati kegyetlenkedésről sebesülteken és hullákon, akik közül többeket teljesen vagy részben megcsönkítették (nem részeik levágásával vagy leszakításával) borzalmasan megkínították, kezük levágásával vagy leszakításával és szemük kiszúrásával;

3. A dum-dum golyóknak már ismételt megállapított használatáról, a robbanások rettenetes hatásával, ami a mellékelt fényképeken világosan látható.

A támadás jellegzetes példája azoknak a vad megrohanásoknak, amelyeket az abesszinok az utóbbi 40 évben gyakran intéztek az Etiópiával határos összes gyarmatok ellen. Együttal megmutatja ez a támadás, hogy milyen veszélyeknek és milyen sorsnak vannak kitéve az abesszinok részéről a munkások is, akik a művelődés és haladás szolgálatában tevékenykednek.

Olyan barbár és rendszeres rémtettekkel állunk tehát szemben, amelyek leküzdhetetlen borzadályt keltenek mindenkiben.

— **NŐ A MELEG.** Nyugatról kisebb felhősüvés, éjjel még néhány helyen fagy lehetséges. A nappali felmelegedés erősödik.

— **Prepektusok értekezlete Bucarestben.** Bucarestből jelentik: Az ország valamennyi prepektusát a jövő hétre értekezletre hívták össze. A prepektusi értekezleten az új közigazgatási törvényvel kapcsolatos utasításokat közlik.

— **Vasárnap tartják meg a Banca Nationala nevezetes választási közgyűlését.** E hó 22-én, vasárnap tartja meg a Jegybank a múlt hónapban elhalasztott közgyűlését. Ekkor választják meg a három új adminisztrátort és az egyik cenzori helyet is most töltik be. Mint emlékeztetés, a múlt hónapban Bratianu Dimu pártelnök akciója keltett nagy izgalmakat és a számára kiállított meghatalmazások késedelmes benyújtása miatt kellett elhalasztani a közgyűlést. A Jegybank igazgatósága tegnap ülést tartott és konstataulta, hogy a meghatalmazás a törvényes határidőig, azaz délután 6 óráig beérkezett, így tehát Bratianu Dimu a közgyűlésen hívei képviselőként is szavazhat. Azt is közlik, hogy az adminisztrátori állásokra Bratianu Dinunak a következők a jelöltjei: Slavescu volt pénzügyminiszter, Costin Stoicescu, C. J. Baicoianu, míg egyik cenzorra Leon G. jelenlegi kereskedelmi államtitkárt jelölték és ha megválasztják, úgy természetesen lemond az államtitkári pozícióról, mert a két állás összeférhetetlen.

— **ÁPRILIS 20-ÁN LESZ A BEVONULÁS.** Bucarestből jelentik: Az 1936. évi korosztály bevonulása április elseje helyett április 20-án történik meg. Az ujoncozást április 9-ig bezárólag folytatják, majd május másodikán ismét megkezdik.

— **Vilmos excsászár unokáját veszi nőül Edward angol király?** Londonból jelentik: Amióta Edward angol király civillistája ügyében az ismeretes üzenetet küldte az angol parlamenthez, azóta állandóan találgatják politikai körökben és a sajtóban is, hogy vajon kit akar nőül venni a brit birodalom új uralkodója. A lapok most azt írják, hogy a király II. Vilmos volt német császár unokáját, a volt német trónörökös Cecilia nevű leányát veszi feleségül.

— **Március utolsó napján végzik ki Hauptmann.** Londonból jelentik: Az Exchange Telegraph értesülése szerint Trentonban Hauptmann Bruno kivégzésének végső időpontját március 31., este 8 órában állapították meg.

— **A határátlépők is „turisztikai illetéket” fizetnek.** Ismeretes, hogy a kormány rendelete értelmében a jövőben minden egyéni utlevél 500 lei turisztikai illetékkel, a csoportutlevél pedig 300 lejjel drágul. A prefektúra most rendelet érkezett, amelynek értelmében a határmentén lakó földművesek határátlépése után is be kell hajtani az illetéket. Ami a háromnapos igazolvány után 200 lei és minden 24 óra után még külön 100 lei illetéket kell fizetni. A rendelet a határmenti lakosok körében nagy megdöbbenést keltett és mozgalom indult, hogy a minisztert a rendelet visszavonására kérjék.

Piccard professzor új terve

Varsóból jelentik: Lengyelországban rövidesen léggömböt építenek, amellyel Piccard professzor megpróbát 30.000 méter magasra emelkedni. A kísérletre valószínűleg a nyár végén Lengyelországban kerül sor.

— **Rosenthal Évike temetése.** Általános részvét mellett helyezték pénteken délután öt órakor örök nyugalomra az izraelita temetőben a négy és fél esztendősen korában elhunyt Rosenthal Évit. A tragikus módon elköltözött gyermek koporsóját beborították a koszorúk, virágok: a szeretet megnyilvánulásai azok részéről, akik a gyermeket ismerték. Ott voltak a temetésen a rokonokon kívül a család ismerősei, tisztelői és többen a kisleány játszótársai közül.

Férfi és női szövetek

nagy választékban
olcsó árban

J. Grünberger-nél,

Bul. Reg. Maria 24. (Dacia kávéházal szemben)
CONSUM és INLESNIREA-tag. 1238

— **Megrendítő öngyilkossági kísérlet történt** tegnap Arad-on. Crnaci Mihaiu pék, Calea Aurel Vlaicu 138. szám alatti lakásán öngyilkos szándékkal felakasztotta magát. Tettét azonban felesége észrevette és még idejében sikerült levágnia a kötélről. A megindított rendőri vizsgálat megállapítása szerint Crnaci nagyfokú alkoholizmusban szenved és szenvedélye miatt akart a halálba menekülni.

A szórakozott szakszofonista



otthon gyakorol...

Szélmalom és hadirepülőgép

Az arad-i korzó szélén játéktárgyakra süt a tavaszi nap. Ezeket a játéktárgyakat szegény emberek készítik és kiállítják a korzó peremére: hátha felfigyelnek rá a sétáló gyermekek. Békésen megírnék egymás mellett egy ágyu. Két hadirepülőgép és egy szélmalom. Van ebben a miniatűr csendéletben valami groteszk. Az ágyu és a hadirepülőgép szépen elférnek egymás mellett; olyanok, mint két testvér, közös célokkal és rendeltetéssel. Gáznáborus, bombavetős világháborús vetejéről. Még egy kis páncélos cirkáló hiányzik, hogy a hadsereg mindhárom fegyverneme képviselve legyen. A szélmalomról azonban valahogyan békés hollandi táj, vagy aföldi buzatenger jut az eszünkbe. A gyermekek körülállják a miniatűr tárgyakat és megcsodálják. — „Nem igazi repülőgép” — mondják. — „Nincs benne motor”. — Az ágyu is némán és mozdulatlanul hever. Csak a szélmalom kerekai forognak állandóan. Valóságos perpetuum mobile. Ezek a kerekék az életet szimbolizálják, amely örökkévaló. Szemben a halállal, amelynek ma már megnöttek az igényei; kifinomodott, benzinnel és olajjal kenő a torkát, mielőtt lakóházához lát.

— **Meghalt Vajda Olga.** Egy ismert arad-i urinő hirtelen haláláról érkezett értesítés Arad-ra. Vajda Olga arad-i urhölgy, aki néhány nappal ezelőtt Clujra utazott, hogy ottlakó bátyját meglátogassa, tüdővérzés következtében 46 éves korában hirtelen elhunyt. Az elhunyt urinő nővére volt a néhány hónappal ezelőtt tragikus halált halt dr. Vajda Iván ügyvédnek, és már hosszabb idő óta betegeskedett. Elhunytát 86 éves édesanyján kívül testvérei: Vajda István cluji gyárigazgató, Vajda Ferenc bucuresti-i kereskedő, valamint az arad-i Fodor-, Schreyer- és Éles-családok gyászolják. Holttestét vonaton szállítják Arad-ra, ahova szombaton délután fél négy órakor érkezik, majd a felső temető halottas házában ravatalozzák fel és innen temetik vasárnap délután a református egyház szertartásai szerint a családi sírboltba. A tragikusorsu család iránt városzerte mély részvét nyilvánult meg.

— **Éveken át szakszorulásban szenvedő egyének** reggel és este egy-egy negyedpohár természetes „Ferenc József” keserűviznek kitűnő hatása van, úgy, hogy a bélműködés elrendeződik, a gyomormérsítés élénkül, az anyagcsere fokozódik, aminek következtében a közérzet rendkívül javul. Az orvosok ajánlják.

— **Áresések a bucuresti-i „fekete-tőzsdén”.** A Bucarestből érkező jelentések szerint a bucuresti-i fekete-tőzsdén az utóbbi napokban a valuták árfolyamában feltűnő esés következett be. A dollár amely nemrégiben még 280-as árfolyamon állott és tíz nappal ezelőtt 180—182-es árfolyamon állott, ma 170-es árfolyamon van. A pengő pedig, amelynek árfolyama 34—35 volt, ma 32. Átlagban az áresés 6 százalékos. Az árfolyamcsökkenés okát pénzügyi körökben egyelőre nem tudják megmagyarázni. Érdekes egyébként, hogy általában olyankor, amikor háborús hírek vannak, a külföldi valuták ára emelkedik. Hogy az üzletemberek az izgalmat keltő híreket mennyire nem vették komolyan, arra mi sem jellemzőbb, mint a külföldi valutáknak éppen az utóbbi napokban bekövetkezett árfolyamcsökkenése.

— **Egyezmény a „Petrosani” és az államvasutak között.** Bucarestből jelentik: Az államvasutak vezérigazgatóságánál ma Franasovici közlekedési miniszter elnöke alatt ülést tartottak a vasút és a Petrosani bányavállalat kiküldöttjei. Az értekezleten az államvasutak vezérigazgatója, a munkügyi miniszterium vezértitkára vett részt a közlekedési miniszteren és a bányavállalat vezérigazgatóján kívül. A Petrosani vezérigazgatója kijelentette, hogy a vállalat hajlandó növelni a munkanapok számát, ha az államvasut kötelezi magát, hogy nagyobb szénmennyiséget vesz át a bányavállalattól. A javaslat nyomán létrejött megállapodás általános melegeledést keltett.

— **Éjszakai utonállók garázdálkodása.** Radusov Ioan, Str. Abrud 38. szám alatti lakos tegnap a Radnei uton hazafelé igyekezett, amikor több ismeretlen férfi rátámadt és súlyosan bántalmazták. Radusov támadói ellen feljelentést tett a rendőrség, amely megindította az ügyben a nyomozást.

— **Ujabb betörés, Erdélyi Terézia, Str. Cantacuzino 32.** szám alatti lakoshoz távollétében ismeretlen tettesek betörték és a lakást teljesen kifosztották. A betörők 4000 lei készpénzt, egy 2500 lei értékű selyemruhát, ezenkívül még sok más tárgyat vittek magukkal, úgy hogy a betörés okozta kár meghaladja a 10 ezer leit. A rendőrség a betörés ügyében bevezette a vizsgálatot.

Egy hónapig terjedő fogházzal büntetik a sofírt, aki sarat fröcsköl a járókelők ruhájára

A kivándorlási propaganda, hitelvédelem, nemi betegségek terjesztése az új büntetőtörvénykönyvben. — Megjelent a hivatalos lapban az új törvény

A Monitorul Oficial legutóbbi számában megjelent az új büntetőtörvény, amely — mint ismeretes — 1937. január elsején lép életbe. A büntető perrendtartás foglalja magában az esküdtszékekre vonatkozó rendelkezéseket, amelyek szerint minden megyei székhelyen esküdtszék létesül, amely a bűntények ügyében ítélkezik. A nagy bűnpörök így évenként kétszer, a tavaszi és őszi esküdtszéki ülészakokban kerülnek letárgyalásra.

Állatvédelem — kuruzslás

A büntető törvényben külön fejezet intézkedik a kihágásokról. Ide tartozik a kuruzslás is, amelyet a törvény öttől 15 napig terjedő elzárással büntet. A közérkölcse elleni kihágást követik el azok, akik meztelenül fürdenek nyilvános helyeken, valamint azok, akik ittas állapotban botrányt rögtönöznek. Ezeket 15 naptól egy hónapig terjedő elzárással büntetik. Az állatvédelem is ehhez a fejezethez tartozik és öttől 20 napig terjedő elzárást kapnak azok, akik beteg állatokat munkára használnak, oktanul ütlegelik állataikat,

fejfel lefelé szállítanak szárnyasokat,

valamint tudományos célból kísérleteznek állatokkal oly módon, hogy azzal fájdalmat okoznak. Kivételt képeznek az utóbbi rendelkezés alól a klinikák és tudományos intézkedések. Ugyancsak

kihágásért ítélik el azt az autóvezetőt, aki gondatlanul hajt sáros uton, oly módon, hogy a felfröcskenő sár a járókelők ruháját bemocskolja. Ebben az esetben a sofírt egy naptól egy hónapig terjedő elzárásra,

és 500 leitől 1000 leiig terjedő bírságra ítélnek.

Kijáráások

Uj szakasza a törvénynek — a befolyással való üzérkedés. Azt, aki tényleges vagy állítólagos befolyása alapján pénzt fogad el egy köztisztviselőnél történő esetleges intervencióért, befolyással való üzérkedés címén hat hónaptól két évig terjedő börtönnel sújtják. Ha olyan címen is kap pénzt, hogy egy közhivatalnokot megvásároljon, egytől három évig terjedő börtönt kap.

Nemi betegségek terjesztése

Közegészség elleni vétségért büntetik meg azt, aki tudva, hogy nemi bajban szenved, ezt a bajt szexuális úton továbbadja és három hónaptól egy évig terjedő börtönnel büntetik, aki pedig ilyen betegséggel házasságot köt és megfertőzi házastársát, egytől három évig terjedő börtönnel bünhődik.

A hitel védelme

A pénzintézetek és tőzsdék biztonságát erősíti meg a hitelrontásról szóló fejezet. Észertint hat hónaptól két évig terjedő börtönnel büntetik meg azt, aki tendenciózus híreket terjeszt, amelyeknek következtében a bank hitele megrendül és a betevők megrohanják a pénzintézetet, vagy aki olyan híreket terjeszt, amelyek célja, hogy a tőzsdén jegyzett értékekben árzuhanás következzen be. Ugyanezt a büntetést kapja, aki tendenciózus híreket terjeszt, hogy az elsőrendű szükségletek áránál esést, vagy emelkedést idézzen elő, spekuláció céljából. Két hónaptól hat hónapig terjedő fogházzal büntetik, aki valótlan híreket terjeszt egy pénzintézet, vagy iparvállalat tevékenységéről és üzletkötéseiről.

A kivándorlási propagandát is büntetik, így az, aki félrevezet egyéneket egyes országban uralkodó viszonyokról és munkaalkalmakról, abból a célból, hogy az illetőket kivándorlásra bírja, három hónaptól két évig terjedő börtönnel bünhődik.

A büntető törvénykönyv befejező részé-

ben felsorolja mindazokat a törvényeket, amelyeket 1937. január elsejével hatályon kívül helyeznek, amelyek között az Ardealban jelenleg még érvényben lévő törvények szerepelnek. Összesen nyolc törvényt helyeznek hatályon kívül. Megállapítja a befejező rész, hogy addig, amíg a jelenlegi börtönöket az új törvény szellemében átszervezik, a foglyok a

Nyomban megkezdik az esküdtszékek összeállítását

A hivatalos lap legújabb számában megjelent az új büntető perrendtartás is, amely kiegészítő része a törvénynek. A perrendtartás az esküdtszékek összeállítását és hatáskörét tárgyalja s ennek alapján a bűntények és politikai perek kerülnek az esküdtszékek elé. Ujtása a perrendtartásnak az a paragrafus, amely kimondja, hogy a védőnek jogában áll a vizsgálat tartama alatt is védenie érdekeire felügyelni és a vádlottnak már első kihallgatása után jogában áll korlátozás nélkül értekezni védőjével. Amennyiben a vizsgálat érdeke kívánja, a vizsgálóbíró legfeljebb 25 napra megtilthatja a letartóztatottnak, hogy bárkivel beszéljen, erről azonban határozatot kell adnia, ami megfellebbezhető a törvényszékhez.

Bűnügyben nem hallgathatók ki tanúként papok, ügyvédek, közjegyzők, szülésznők, orvosok, gyógyszerészek olyan körülményekre, amelyeket a hivatali titoktartás őriz, ugyancsak nem tanuskodhat köztisztviselő vagy volt közhivatalnok bizalmas természetű hivatali ügyekben. A lelkesek kivételével a többi azonban a bíróság döntésben mentheti fel a titoktartás kötelessége alól.

Ki lehet esküdt?

Minden megyei székhelyen alakul esküdtszék,

amelynek ülészeit az igazságügyminisztérium külön rendeletben állapítja meg. Az esküdtszék összeállítása a következő: egy táblabíró, mint elnök, két törvényszéki bíró és kilenc esküdt. Az esküdtszékeket sorsolás útján választják ki az összeállított esküdtszéki listában szereplők közül. Ahhoz, hogy valaki esküdt lehessen, a következő feltételeknek kell megfelelnie:

1. Harminc évét betöltött román állampolgár.
2. Szóban és írásban bírnia kell a román nyelvet.
3. Rendelkeznie kell polgári és politikai jogaival.
4. Megfelelő képességgel kell rendelkeznie, hogy megértse esküdti minőségének fontosságát.

Nem lehet esküdt az, akit egy évnél nagyobb büntetésre ítéltek, kivéve a gondatlanságból okozott vétségek, becsületsértésért és egyszerű verekedésért elítéltek. Nem lehet továbbá esküdt a vád alá helyezett, letartóztatásban lévő egyén, állásától megfosztott köztisztviselő, csőd alatt álló, azonkívül szolgai állásban lévő, gondnokság alá helyezett, valamint gyengeelméjű egyén. Ugyancsak nem szerepelhet az esküdtek sorában bíró, ügyész, képviselő, rendőrtiszt, katonatiszt, miniszteri igazgató, lelkész, falusi tanító, tanfelügyelő, posta- és távírdatisztviselő, rádióhivatalnok, jegyző, városi, vagy megyei főorvos, börtöntisztviselő. Miniszterek, államtitkárok, képviselők, prefektusok hivatalbanlétük alatt nem funkcionálhatnak esküdtekként. Ugyancsak nem lehet esküdt érdekelt, vagy rokon az egyes bűnpörökben. Az, aki betöltötte hatvanadik életévét, felmentését kérheti az esküdti tiszttól.

Az esküdtek listáját külön bizottság állítja össze, amelynek elnöke a törvényszéki főelnök

Liszkánál olcsó kávéhét

márc. 20-27-ig
vásárolt kávé után

10%

engedményt ad. 1336

Próbálja meg mennyire jó és olcsó.

jelenlegi börtönökben töltik le büntetésüket. Az elévülésre nézve megállapítja a törvény, hogy azt a rendelkezést kell alkalmazni az átmeneti időben, amely a vádlottra nézve legkedvezőbb. (Vége.)

és tagja két bíró, valamint az ügyész, a polgármester és rendőrkvesztor. A bizottság minden év június elsején ülést tart és köteles legkésőbb augusztus 31-ig a kész listát a törvényszék elé terjeszteni. A listát közszemlére teszik husz napon át és ezen idő alatt az abban szereplők kérhetik felmentésüket. December 15-ikén a lista jogerőssé válik. Minden évben kiegészítik az esküdtek lajstromát. Az ülészak megnyitása előtt 30 nappal a törvényszék főelnöke az ügyész jelenlétében harminc esküdtet kisorsol, ezek működnek a következő ülészakon. A kisorsolt esküdteket az ülészak megnyitása előtt 15 nappal értesítik és azok, akik nem tudnak eleget tenni kötelezettségüknek, írásban kell, hogy kifogásukat benyújtsák.

Az esküdteket munkájáért díjazák, ellenben 1000 leitől 5000 leiig terjedő pénbüntetéssel sújtják, ha elmulasztja köteleességét. Megismétlődés esetén szolgálat megtagadása címén bűnügyi eljárás indul ellene.

A kisorsolt esküdtek neveit urnába helyezik el és abból a tárgyalás előtt az azon résztvevő kilenc esküdt nevéet kihúzzák, azonkívül két pótesküdtet, akik szintén résztvesznek a tárgyaláson.

A verdikt megfellebbezhetetlen

Amennyiben az esküdtszék elítélő verdiktet hoz, kiválaszt a maga kebeléből két esküdtet, aki részt vesz a bírák ítéletkiszabásánál. Ezzel szemben a bíróság elnöke az esküdtek tanácskozásán vesz részt. A tanácskozás alatt az esküdtek nem hagyhatják el a tanácskozótermet.

Az esküdtszék verdiktje ellen nincs fellebbezés, csupán abban az esetben, ha a vádlott távollétében ítélkezett. Ha felmentő a verdikt, a bíróság köteles felmenteni a vádlottat és azonnal szabadlábrahelyezni.

A perrendtartás 1937. január 1-én lép életbe, kivéve a 357., 358., 359., 360., 361., 362., 363. és 671. paragrafusokat, amelyek a mai nappal életbeléptek és amelyeknek alapján a bíróságnak nyomban meg kell kezdenie az esküdtszékek összeállítására szóló munkálakat.

CORSO 3 (mérs. helyárak). 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor

Rendezvous Bécsben

Magda Schneider, W. Albach Retty,
Leo Slezak, Adele Sandrock.

SELECT 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor

H. Rider Haggard regénye:

„Ő” (She)

Helen Gahagan, Randolph Scott, Helen Mack.

URANIA 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor

A keresztrefeszített lélek izgalmas tragédiája.

Bűn és bűnhődés

Harry Baur, Pierre Blanchard, Madeleine Ozeray

Több százmilliós hiánnyal fenyeget a szőlőtermelési törvényjavaslat megvalósítása

Az okiráltsági szőlőtermelők monopoliumát teremti meg a javaslat koncepciója

Bucurestiből jelentik: A szőlőtermelésről szóló törvényjavaslat vitája alkalmával, a Magyar Párt részéről a brudbányai Ede dr. szólalt fel és élesen bírálta a javaslatot, majd pedig közölte, hogy azt nem szavazhatja meg.

— A javaslat szövegéből — mondotta — csak azt tudhatjuk meg, hogy az italfogyasztás céljaira eddig felhasznált gabonaszest

öt évi fokozatos átmenettel borszesszel pótolják és hogy az ecetgyártásból a szeszfogyasztást kizárják.

Azonban a javaslat indokolása egy szóval sem tájékoztat arról, hogy ezeknek a rendelkezéseknek végrehajtása milyen pénzügyi hiányokat eredményez. A bizottsági tárgyaláson usupán érintették, hogy

a pénzügyminiszter az első évi szeszjüvedéki veszteség pótlására százmillió lelt irányzott elő.

Szó volt róla, hogy öt év fokozatos átmenete után, évente körülbelül ezer vagon gabonaszest pótolnak borszesszel. Tekintve, hogy a szeszmonopol a gabonaszest hektoliter fo-

kát a szeszgyárosoktól 15 leleért veszi át, míg a borszesz hektoliter fokát 44.5 lelel fizeti,

egy vagon borszesz körülbelül háromszázezer lelel kerül többé a szeszmonopolnak, mint ugyanannyi gabonaszest. Tehát ezer vagon gabonaszestnek borszesszel leendő helyettesítése háromszázmillió lelel évi deficitet jelent a szeszmonopol költségvetésében.

A gabonaszestnek borszesszel való helyettesítése nemcsak fiskális érdekeket sért, hanem sérti az Ardealban valamikor nagyjelentőségű marhahizlalás és marhakitvel érdekeit.

A szeszgyártás és a vele kapcsolatos marhahizlalás a maga nyersanyagszükségleteinek beszerzése által egész vidékek gazdátársadalmának állandó lehetőségeket biztosított. Eddig a mi terményeinknek és állatainknak nyújtott elhelyezési lehetőségeket az ardeali gyárakra eső szeszgyártási kvóta és ezeket a kereseti lehetőségeket most az amugy is gazdagabb Okiráltság szervezett szőlősgazdái megakariák semmisíteni.

Betört a bejárónő fia anyja kenyéradójának lakásába

Megoldották a textilgyári tisztviselő betörőjének rejtélyét

Megirtuk, hogy tegnap délután nagyarányu betörést követtek el Aradon. Mint ismeretes, Kofler Kitty textilgyári tisztviselő Consistorului-uca 5. szám alatti lakását fosztották ki, ahonnan közel százezer lelel értékű aranyékszert és más értéktárgyakat vittek el. A nyomozás már első fázisában megállapította, hogy a betörést a tisztviselő bejárónőjének 16 éves fia követte el, aki ismeretlen helyre távozott. A fiatal fiu, aki elektrotechnikus volt, több ízben járt a lakásban és így a helyzettel ismerős volt. A nyomozóhatóságok feltevése szerint nincs kizárva, hogy a tettes Magyarországra szökött és ott igyekszik a lopott ékszereket értékesíteni. A nyomozást ebben az irányba is kiterjesztették.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.21 és háromnegyed, London 15.14 és fél, Newyark 304 és hétnyelv, Milánó 24.10, Amszterdam 208.45, Berlin 123.25, Prága 12.70, Varsó 57.77 és fél, Bucuresti 250, Belgrád 700.

— László Fülöp befejezte a királyi család arcképeit. Bucurestiből jelentik: László Fülöp, a világhírű magyar arcképfestő befejezte a királyi család tagjainak arcképeit és bucsukihallgatáson jelent meg az uralkodónál. A király edétre látta vendégül László Fülöpöt, aki Bucurestiből Tel-Avivba utazik, hogy a husvétii ünnepeket Palesztinában töltsse.

— Peregul-Mare községben megalakult a ló- és szarvasmarhatenyésztők szövetsége. Ez a község már a háboru előtti esztendőben is magára vonta a jól nevelt fajtisza lovaival és szarvasmarháival a környék, sőt a távolabbi megyék figyelmét is. A szakszerű tenyésztésnek és a szarvasmarhák, valamint lovak lekiismeretes gondozásának tudható be, hogy a peregul-mare-i állatállomány már könnyebben talál piacot. A gazdák dr. Jung járási főállatorvos jelentésében és Popa Gheorghe községi jegyző támogatásával megalakították a Siementhal Szarvasmarhák és Nóniusz Lovakat Tenyésztők Szindikátusát. Ennek eredményeképpen az állatállományt szakszerűen kiválasztják, a jó tenyészanyagot törzskönyvezik és az ivadékok törzskönyvi kivonattal kerülnek eladásra. A falu lakossága szorgalmának honorálását jelenti az, hogy az arad-i Mezőgazdasági Kamara a község rendelkezésére bocsát két yorkshire kánt, melyeket a pesti vásáron vettek.

— Mindazok az 1914. évi születési katonakötelesek ifjak, akik a sorozáson a katonai szolgálatra alkalmassnak találtattak, behívójuk átvétele és fajstromozásuk céljából jelentkezzenek a kerületi rendőrségeken.

— Megkapta a kiütéses-tífuszt és meghalt In-culet belügyminiszter ápolónővér-rokona. Chisinauból jelentik: Nagy részvétet keltett Chisinauban, hogy Vera Paia ápolónővér, aki a kiütéses tífusz betegeket ápolta, megkapta a járványt s meghalt. Vera Paia közeli rokona volt In-culet belügyminiszternek.

— Katonakötelesek figyelmébe. Katonaiügyük rendezése végett jelentkezzenek a rendőrség katonai ügyosztályán az alábbi 1910., 1909. és 1908. évi korosztálybeli férfiak: Forgács Antal, Kell Rezső, Adekmann Bálint, Kristyóri István, Drecin Gheorghe, Dudás Gheorghe, Streoz Béla, Rumel Lajos, Polgár Károly, Pöhm Pál, Nánássy László, Juhász József, Reich Vilmos, Szigfrid Győző, Kovács Márton, Puica Victor, Elchen Béla, Fekete Rudolf, Zsigmond János, Blai Mihaiu, Hesz Jenő, Roth Frigyes, Földes Mihály. 1909-es korosztály: Bankcs Iuliu, Hollósy Petru, Pomuti Petru, Várszeri József, Juhász János, Mihailescu Aurel, Fei Nicolae, Goldmann Sándor, Reisz Péter, Asznauer Gyula, Fericean Lazar, Kardos Ferenc, Piblinger Ede, Klacs Miklós, Petrovici Rudolf, Salamon Sámuel, Kolarov Dumitru, Hasy András, Balogh Sándor, Linka Vilmos, Amdt Ioan, Vuia Ioan, Muntean Petru, Szalai József, Stauffer János, Gheszhy Vilmos, Szabó Sándor, Smelkó István, Weisz Ede, Hedeau Gheorghe, Frint Sándor, Otlacon Gheorghe, Szitrák Sándor, Gajda Gábor, Lucaci Alexandru, Jakabffy Miklós, Kiss Mátyás, Kilenyi Béla, Molnár László, Pálincás József, Zöldi Kálmán, Nicoaro Ambrosie, Ruspat Antal.

— Turistaság. A Soc. Carpatina Ardeleana „Czárán” osztálya március 22-én a következő kirándulást rendezi. Utvonal: Radna, Lipova, Cetate Lipova, Halik-kilátó, Lipova. Indulás reggel 8 órakor a villanyossal.

— A tavaszi divat a „Szinházi Élet” új számában. Guthy Böske cikkében és káprázatosan szép képekben vonul fel a pesti divatszalonok leggyönyörűbb modelljei a „Szinházi Élet” új számában. Egyik pompás toalett a másik után, a tavaszi divat minden újdonsága, meglepetése, káprázata elevenedik meg az oldalakon. Szenzációs kottasláger, 32 oldalas Gyermekekéjszaka, 64 oldalas Rádióműsor, kézimunkaiv egészíti ki a „Szinházi Élet” 286 oldalas új számát, melynek ára 20 lelel. Előfizetési díj negyedévre 250 lelel. Kiadóhivatal: Budapest, VII., Erzsébet-körut 7.

O Sportbarátok sok százezrének vágya végignézni nyáron Berlinben az olimpiai versenyeket. A „Rádióélet” ma megjelent új számában bejelentti öthónapos rejtélyversenyét, amelynek díjai között szerepel többek között egy Budapest-ről Budapestig szóló, berlini olimpiászra érvényes jegyfüzet is. A kiadóhivatal: Sándor-u. 7. levelezőlap-kérésre bárkinek küld — külföldre is — ingyen mutatványszámot.

— Ma az alantli gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

NIEDERMAYER: Piața Sf. Sava.

HAJÓS: Bulv. Regina Maria 8.

KAIN: Piața Avram Iancu.



A tavaszi mezők minden illatát,
a harmatos rózsá üde varázsát,
a ragyogó fiatalság friss színpompáját
varázsolják minden nő köré a világhírű

MURY készítmények!

Puder minden árnyalatban.

Szájfesték. — Arcfesték. —

Narcisse-Bleu kölnivíz

Vezérképviselő: N. H. BALTHAZAR,
Bucuresti, Str. Selari 7.

Színház - Művészet

Ma este van a „Házasság” bemutatója a Magyar Színházban

Ma, szombaton este érdekes premiere van a Magyar Színháznak. Vaszary János szenzációs sikerű vígjátékújdonságának a „Házasság”-nak ma este van az aradi bemutatója. A ma esti bemutató iránt szokatlanul nagy az érdeklődés, úgy, hogy ma este zsúfolt lesz a színház nézőtere. A „Házasság”-ot Kozma Hugó rendezi és fellépnek: R. Horváth Mici, Hegyessi Magda, Dálnoki Dudus, Paál Magda, V. Hegyi Lili. Jávor. Kozma. Kun és a társulat számottevő férfitagjai.

A „Házasság” szombaton este 9 órakor és vasárnap délután 6 órakor van műsoron.

HETI MŰSOR:

Szombat este 9 órakor: Házasság. Vaszary-premier.

Vasárnap délután 3 órakor: Sárga csikó Népszínmű.

Vasárnap délután 6 órakor: Házasság. Újdonság, másodszer.

Vasárnap este 9 órakor: Kék Duna. Operett, Biharival.

* Vasárnap három előadás lesz a színházban. Délután 3 órakor Csopreghy híres népszínműve: a „Sárga csikó”, délután 6 órakor Vaszary „Házasság” című vígjátékújdonsága és este 9 órakor Bihari Zoltán fellépésével a „Kék Duna” című Strauss-operett van műsoron.

* Id. Szendrey Mihály 70. éves születésnapja. Március 27. Ez a dátum ünnepe lesz nemcsak az arad-i színháznak, hanem Arad-város közönségének is. Csendes ünnep. Minden külsőségtől mentes, őszinte, belsőleges családi ünnep. Az arad-i magyar színészet nesztora: id. Szendrey Mihály elérkezett a 70-ik születésnapjához. Sokan ott lesznek a színházban, ahol Bisson: „Államtitkár ur”-jában köszöni meg id. Szendrey Mihályt azt a sok jót, amit negyven éven keresztül a város közönségétől kapott.

* A világhírű Sydi Thal és társulata Arad-on. A színház igazgatóságának sikerült kizárólag egy estére a világhírű univerzális tehetségű Sydi Thal és társulatát leszerződtetni. Ez a híres zsargon-társulat egy, még Romániában nem látott revüben lép fel március 24-én, kedden este 9 órakor a Városi Színházban. A Sydi Thal-előadás jegyett a mai naptól már árusítja a színház elővételi pénztára.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A Schweizerische Kreditanstalt igazgatója Arad-on

— Balkáni tanulmányutat tesz a novos svájci pénzügyi szakember —

Akik örömmel és derülattal fogadnak minden olyan jelet, amelyből a gazdasági válság alacsonyára lehet következtetni, azok bizonyára fokozott érdeklődéssel fogják olvasni egy pénzügyi szaktekintély látogatásának híreit, amelyet az aradi bank-körökből hallottunk.

A pénzügyi helyzetnek legilletékesebb megfigyelő állomása Zürich. Ilyen szerepet töltött be Zürich nemcsak abban az időben, amikor az összes metropolisok közül az ő valuta-jegyzéseit várták legizgatottabban az inflációban élő, attól remegő vagy arra spekuláló népek, hanem azon túl is. Ez annál inkább érthető, mert Zürich minden izgatmak és tökeváándorlások ellenére megmaradt a nemzetközi pénz nagy rezervoárjának és e rezervoárban összegyűlő tőkék a legmesszebb és a legkisebb piacokra is el- és visszavonultak.

Közel tíz év óta meglazultak a kapcsolatok Románia piaci és a külföldi tőkeközpontok és így Zürich között is. Mindenesetre jelentős, hogy a

kapcsolatot, ha egyelőre csak érdeklődés formájában, éppen Zürich veszi fel. A legelső és legnagyobb zürichi intézetnek, a Schweizerische Kreditanstaltnak egyik igazgatója, Alfred Brenner Aradra érkezett és meglátogatta azokat az aradi intézeteket, amelyekkel régebben élénk most pedig csöndesebb összeköttetésben áll a Kreditanstalt.

Alfred Brenner, — amint értesülünk, — a Balkánon tesz körutat. Ide Jugoszláviából jött és Romániából más Balkán-államokba megy. A körutnak inkább tanulmányozás a célja, annál is inkább, mert a kötött devizagazdálkodás, amely nálunk teljes mértékben uralkodik, lehetetlenné teszi nemcsak a devizaüzleteket, de a külföldi hitelek igénybevételét is, ha arra Zürich tényleg újra hajlandónak nyilatkozna. De ez a tanulmányút és az a tény, hogy Svájc első pénzügyi intézete ezt a romániai utat időszerűnek találta, arra mutat, hogy a hitelélet a javulás útján van és, hogy — remélhető.

A német kormány állást foglalt a márka leértékelése ellen

Egy és fél százalékos aranyfedezet, 3-8 százalékos „napipénz” — izgalom az európai pénzügyi körökben a londoni döntés miatt

A londoni sorsdöntő tanácskozások általános idegességet, de egyben nagyarányú tartózkodást is idéztek elő a nyugateurópai pénzügyi piacokon. A nemzetközi gazdasági életre beláthatatlan következményekkel járó izgalmi hullámokat zuditottak a londoni tanácskozások. Ha Németország ellen és gazdasági megtorló intézkedéseket léptetnének életbe, — ami nem valószínű — ugy

az kiszámíthatatlan konzekvenciákkal járna az összes európai államokra. Nemcsak Németország pénzügyi válságát idézné elő a pénzügyi megtorlás, hanem természetesen kihatással volna mindazokra az országokra, amelyek a német piacokkal szoros kereskedelmi összeköttetést tartanak fenn.

A megtorló intézkedések következtében ugyan is a márka katasztrófális helyzetbe jutna, de minden remény megvan arra, hogy Európa legerősebb államainak vezetői tartózkodnak a Németország elleni megtorló intézkedésektől és más uton igyekeznek érvényt szerezni a Rajna-öv semlegesítésére vonatkozó tegnapi határozatuknak.

Németországban természetesen nagy körültekintéssel és előrelátással foglalkoznak az összes bekövetkező intézkedésekkel. Dr. Schacht birodalmi gazdasági miniszter, a Német Birodalmi Bank elnöke, aki annakidején megállította a márka-inflációt és stabilizálta a német valutát, most is a legnagyobb eréllyel igyekszik tartani a márka hivatalos árfolyamát.

A német Jegybank aranykészletének egyrészt is feláldozta már erre a célra és ezért a Németbirodalmi Bank egész aranykészlete 71.7 millió márkára csökkent, amivel szemben a bankjegy forgalom már erősen meghaladja a 4 milliárd márkát, így tehát az aranyfedezet csupán másfél százalék. A 4 milliárd márkán kívül még 2 milliárd márka váltópénz is van forgalomban, tehát 71.7 millió márka értékű aranyfedezete van 6 milliárd márkának.

Errevaló tekintettel úgy Németországban, mint a külföldön sokat beszéltek arról, hogy a szankciók elrendelése esetén leértékelnék a márka árfolyamát, mert ettől a német külkereskedelem megélénkülését is várják. Berlini jelentés azonban azt közli, hogy a német kormány és a pénzügyi szakértők szemben állnak a pénzleértékelő törekvésekkel.

Már azért is kivihetetlennek tartják ezt, mert a leértékelt márkával nem bírának kellő mennyiségű külföldi nyersanyagot szerezni a belföldi gyárak foglalkoztatása céljából.

Tekintettel Németország nagy külföldi adós-

ságaira, valószínűnek látszik, hogy a külföld nem támogatja a márka leértékelési kísérletet és éppen ezért a nagyhatalmak tartózkodnak a pénzügyi és gazdasági megtorlás eszközeitől.

Maga Hitler kancellár is végzetes kalandnak tekintené a márka leértékelését és ezért a hivatalos kurzust nem engedik megbolygatni.

A Birodalmi Bank most megjelent évi jelentéséből kiderül, hogy a múlt év végén sokkal kedvezőbb volt a német Jegybank helyzete, mint

Szigoru angol minta szerint alakítják át a kényszeregyezségi törvényt

A ludas rosszhiszeműséget börtönnel fogják büntelni, de a válságba jutott jóhiszemű adósok számára továbbra is egyszerű marad a kényszeregyezségi eljárás

Bucurestiből jelentik: Constantinescu, a Banca Nationala kormányzója, az igazgatósággal együtt előkészíti azokat a törvényeket, amelyek az utóbbi négy év alatt csaknem teljesen elsovadt hiteleket ismét talpraállítják.

Elsősorban a Iunian-féle végrehajtási és az 1929—30. évi kényszeregyezségi törvényt fogják hatályon kívül helyezni, illetve módosítani. A Iunian-féle törvény annyira védte az adósokat, hogy az utóbbi öt év alatt sokszázezer kihitelezési esetben teljesen lehetetlenné vált a követelés behajtása.

A kényszeregyezségi törvény következményei is katasztrófálisak, mert a rendkívül enyhe törvény tág teret engedett a rosszhiszeműségnek és rengeteg adós bujhatott ki fizetési kötelezettsége alól és amellet jelentékeny vagyona maradt.

Sokezen ingatlanokat is szereztek a kényszeregyezés bejelentése előtt és az eljárás befejezése után is. Azoknak a száma is jelentékeny, akik legközelebbi rokonaik nevére vásároltak nagyértékű házakat, telkeket, földbirtokokat, hogy így jogtalanul vagyonhoz jussanak a hitelezők megkárosításával.

Az új kényszeregyezségi törvényt előkészítő fórumok hivatkoznak az angol szigoru törvényekre, amelyek évszázadokon át hozzászoktatták az üzleti világot és másokat is a pénzügyi kötelezettségek pontos teljesítéséhez.

Angliában mostanig börtönbüntetést szab-

ORT ORGANIZAȚIA ROMANA DE TURISM BUCUREȘTI.

A kirándulások szenzációja. — A legszébb husvét. — Elsőrendű rendezés. — Felejthetetlen élmények.

Istanbul és környéke április 9—16 között. Olaszország Velence—Róma, Nápoly—Firenze április 5—19 között.

Páris—Nizza—Milano Mentone Velence április 5—22 között.

Valcov (Romania Velencéje) április 12—15 között.

Kérjen prospektust, információkat ezen érdekes, felejthetetlen és soha visszánem térő élményeket jelentő utazásokról az

ORT képviselőtől
Künstler

Utazási és Vizumirodában, Arad,
Bulev. Regina Maria 24. Telefon 86.

most. December 31-én még 82.47 millió márka volt az aranykészlet, tehát ujevől mostanig 11 millió márkával csökkent a Jegybank álladéka. Érdekes, hogy a Birodalmi Bank a múlt év végén 5311 millió márka kölcsönt folyósított, tehát az általa nyújtott hitelek három év alatt kerekén 2 millió márkával emelkedtek. A nemzetközi devizapiacra a különböző zárolt márkák árfolyama erősen visszaesett. A Register márka 52 százalékon, a Kredit Sperrmárka 33.25 százalékon és a márka bankjegyek 66.5 százalékon állanak. Feszültség van a berlini pénzügyi piacon is, ahol a napipénz 2 és fél százalékról 3 és egynolcad százalékra emelkedett. A feszültséget az is okozza, hogy az adóhivatalok mostanában körülbelül 500 millió márka adót kénytelenek inkasszálni a lakosságtól és e nagy összegnek a forgalomból való kivonása erősen érezhető.

Emiatt Londonban az árfolyam-kiegyenlítő alapnak kellett ismét akcióba lépni, mert a font sterling árfolyama 75.02 francia frankra emelkedett és a hivatalos pénzvételi beavatkozás (intervenció) tudta csak az árfolyamot egy árnyalattal 74.95 francia frankra csökkenteni.

tak ki azokra, akik vállalt kötelezettségeiknek nem tettek eleget.

Most ott is enyhíteni kezdik ezt a rendszert és csak azokra áll fenn a börtönbüntetés, akikről megállapítható, hogy rosszhiszeműségből bujtak ki fizetési kötelezettségük alól.

Ezt az újítást fogják nálunk is bevezetni a kényszeregyezségi törvény átalakításánál. Elvül mondták ki, hogy csak azokat fogja a törvény védelemben részesíteni, akik előre nem látható okok miatt jutottak fizetési zavarok közé, de a rosszhiszemű adósokat, akik hitelezőiket megkárosítják, mindjárt első alkalommal szabadságvesztésre ítélik.

= Arad-i piaci árak. A mai arad-i hetipiacon gabonaneműekben ismét kicsiny volt a felhozatal és gyenge forgalom alakult ki. A hetipiac árai egyébként a következők voltak: Gabonapiac: Buza mázsánként 410—425 lei, tengeri 290—310, árpa 360—380, zab 360—380 lei. — Zöldségpiac: Hagyma kg. 3—4 lei, fokhagyma 25—28, burgonya 2—3, fehér bab literje 5—6, kelkáposzta drb. 2—4, hónapos retek kötege 2—3, paraj kg. 3—5, nagy tök drb. 15—20, levesbe való zöldség kötege 2—3, savanyu káposzta kg. 8—10, lencse 8—12, csipős paprika drb. 5—6, saláta 3—6 lei. — Gyümölcs-piac: Alma kg. 6—16 lei, körte 7—14, aszalt szilva 16—18 lei. — Baromfipiac: Kövér liba párja 260—280 lei, sovány liba 120—150, kövér kacska 160—190, sovány kacska 45—70, gyöngytyuk 45—60, tyuk 80—110, csirke 45—70, pulyka 160—240 lei. — Tojás drb. 1—1.10 lei. — Élőállatpiac: Marha kg. 8—9 lei, borju 12—16, sertés 16—19 lei. — Takarmánypiac: Széna mázsánként 120—130 lei, lóhere 160—170, szalma 55—60 lei. Tejtermékek: Tej literje 4—5 lei, tejföl 25—30, tehénturó kg. 12—14, juhturó 22—24, vaj 60—70 lei.

A háztulajdonosok szindikátusának álláspontját erősítette meg a timisoarai adófellebbezési bizottság az új házak adója szempontjából

Mint ismeretes a múlt évben új törvényt szavazott meg a parlament, amely kimondta, hogy az eddig adómentességet élvezett új házak után is 6-15 százalékos adót kell kivetni és azóta az új házak tulajdonosai fizetik is ezt az adót a hadfelszerelési alap javára. A háztulajdonos szindikátusok akciót indítottak az új törvény ellen és rámutattak arra, hogy az beleütközik az alkotmányba, mert szerzett jogokat sért. A Legfőbb Semmitörvény azonban januárban kimondta, hogy az új adótörvény nem áll ellentétben az alkotmánnyal, tehát az új házak után is adót kell fizetni. Mint Timisoaráról jelentik, az ottani adófellebbezési bizottság is foglalkozott egy ilyen ügyel. Egy zongoragyáros ugyanis emeletet épített földszintes házára és a pénzügyigazgatóság az egész ház jövedelme után kivetette az adót. A háztulajdonos ezt megfellebbezte és kimutatta, hogy csak a ház emeleti része új, tehát törvényellenes az, ha most az egész ház adóját újból állapítják meg, mert a ház földszintjét 1932-ben öt évi időtartamra adóztatták meg. A fellebbezési bizottság elfogadta ezt az érvelést és kimondta, hogy a háznak csak az új emeleti része adózható meg most az új törvény alapján.

Felbomlott a szikviz-kartell

Szikvizgyár-alapítást tervez a Vendéglősök Szindikátusa is.

Az arad-i vendéglősök körében élénk érdeklődés előzi meg azt az értekezletet, amelyet a Vendéglősök Szindikátusa szombat délelőtt tizenegy órára összehívott. Az értekezletet az a verseny tette időszerűvé, amely az arad-i szikvizgyárak között keletkezett és, amelyet egy új szikvizgyár megnyitása, illetve a szikvizkartell felbomlása tett műszerűvé.

Nemrégiben új szikvizgyár nyílt meg Arad-on, mely nem lépett be a kartellbe. Még az új gyár megnyitása előtt nyilván a gyáralakulás híre következében — a kartell egyik tagja közölte, hogy nem hosszabbítja meg a kartell-szerződést. Így tehát az arad-i szikviz-kartell felbomlott. Ma mindegyik gyár függetlenül és a maga belátása szerint állapítja meg az árakat.

A Vendéglősök Szindikátusa szombat délelőtt tizenegy órára értekezletet hívott össze, amelyen meg akarja vitatni a jelenlegi helyzetet, mert eleget akarja venni annak, hogy abba a versenybe, amely a gyárak között megindult, a vendéglősök is bekapcsolódjanak. Felmerült egyébként értesülésünk szerint az a terv is, hogy esetleg újabb kartell-alakulás megkötésére maguk a vendéglősök alapítsanak szikvizgyárat, amely a szikviz piacán az árszabályozó szerepet töltsen be.

— **SÜLYOSAN BÜNTETIK AZOKAT, AKIK NEM JELENTIK BE LAKÓIKAT A PÉNZÜGYIGAZGATÓSÁGON.** A múlt héten beszámoltunk arról, hogy a pénzügyminiszter megsemmisítette azokat a bírságokat, amelyeket a háztulajdonosokra és más lakásbérbeadókra raktak ki, mert az 1935-36. adóévre nem jelentették be a lakóikat. A miniszterl rendelet azt is tartalmazza, hogy az 1936-37. évre szóló lakóbejelentést ez év április elsejéig okvetlenül teljesíteni kell a pénzügyi palota II. emeletén lévő kivetést pénzügyigazgatóság iktatóhivatalában. Aki ezt a bejelentést április elsejéig nem végzi el, adójának háromszorosára büntetik. Azt is közli a miniszterium, hogy az áprilisi bejelentési határidőt semmiesetre sem fogja meghosszabbítani és a büntetési összegeket sem engedik el ezután, így tehát mindenki saját érdekében cselekedjen, ha eleget tesz a miniszterl rendelkezésnek.

— **AZ ARAD-I HÁZTULAJDONOSOK SZINDIKÁTUSÁNAK HIVATALOS KÖZLEMÉNYE.** Értesítjük azon háztulajdonosokat, akik még nem adták be a pénzügyigazgatóságnál kimutatást a bérletről, hogy azt április 1-ig feltétlenül adják be, mert ellenkező esetben szigorú büntetésben fognak részesülni. Közelebbi értesítést ad a tárkar (Str. Eminescu 28.)

— Angol és svéd bér munkát kapnak a magyarországi posztógyárak. Budapestről jelentik: Két nagy magyarországi posztó- és szövetygyár megbízásából az egyik igazgató Londonba és a Skandináv államokba utazott, hogy ott a két magyar gyár részére bér munkát szerezzen. Megbízható értesülés szerint a tárgyalások kedvező irányban haladnak.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

SPORT KÖZLÖNY

Az USA vezet a kerületi elsőosztályu bajnokságban —

a tavaszi eredmények alapján is

— A vasárnapi mérkőzések bíródelegálása —

Az aradkerületi elsőosztályu bajnokság tavaszi fordulója eddig is néhány vasos meglepetést hozott és a továbbiak során a meglepetések egyáltalán mincsenek kizárva. A bajnokság kimenetele teljesen nyílt és az elsőség kérdése talán a jövő hét szerdáján lebonyolításra kerülő USA—Olimpia-PTT-meccsen dől el, bár a CAA, Intelegerea és SGA is beleszólhatnak még a végkiüzdelembe. Érdekesnek tartottuk az elsőosztályu bajnokság táblázatát és ebből kitűnik, hogy a tavaszi eredmények alapján is az USA áll az élen, de a további sorrend azután már nem fedj az őszi-tavaszi táblázat helyezéseit. A tavaszi meccsek alapján a sorrend az alábbi:

| | | | | | | | |
|------------------|---|---|---|---|----|---|---|
| 1. USA | 2 | 2 | — | — | 10 | 0 | 4 |
| 2. CAA | 2 | 2 | — | — | 5 | 2 | 4 |
| 3. Olimpia-PTT | 2 | 1 | 1 | — | 6 | 3 | 3 |
| 4. Juventus | 3 | 1 | 1 | 1 | 6 | 6 | 3 |
| 5. Tricolor | 2 | 1 | — | 1 | 5 | 9 | 2 |
| 6. SGA | 2 | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 2 |
| 7. Intelegerea | 2 | — | 1 | 1 | 4 | 7 | 1 |
| 8. Hakoah | 2 | — | 1 | 1 | 2 | 4 | 1 |
| 9. Unirea | 2 | — | 1 | 1 | 3 | 6 | 1 |
| 10. Transylvania | 2 | — | 1 | 1 | 2 | 5 | 1 |
| 11. Soimi-CFR | 1 | — | — | 1 | 0 | 0 | — |

A vasárnapi fordulón a legnagyobb érdeklődés a CAA—Intelegerea mérkőzést előzi meg, de a formábalendült Tricolor is kemény ellenfele lesz az Olimpia-PTT-nek. Az USA papirforma szerint biztos győtesnek látszik az Unirea ellen, az SGA és a Transylvania viszont elkezeredett küzdelmet ígér, amelynek győztese bizonytalan. A Juventusnak a Soimi alighu lesz ellenfele.

A másodosztály legérdekesebbnek ígérkező mérkőzése a Banatul—Vulturul-mérkőzés, míg a szövetségi díjban az AMEFA és Gloria csapatal játszik le a derbit. Az ifjúsági bajnokságban az AMEFA—Titanus-mérkőzés ígérkezik a legérdekesebbnek. Alább adjuk a vasárnapi meccsek teljes bíróküldését:

Gloria-pálya: 8.20 óra: Astra ifj.—Intelegerea ifj., bíró Cogan, határbíró Marianut. 10.00 óra: Astra—Virtutea, bíró Darázs, határbíró Goicea és Kirschner. 11.30 óra: Gloria ifj.—Fortuna ifj., bíró Pfeiffer, határbíró Mikó. 12.45 óra: SGA ifj.—Transylvania ifj., bíró Sasu. 14.30 óra: USA—Unirea, bíró Burdan, határbíró Albota és Milanovici. 16.30 óra: SGA—Transylvania, bíró Chiral, határbíró Gencsi és Luta.

AMEFA-pálya: 10.30 óra: AMEFA H.—Gloria H., bíró Pállinkás, határbíró Musca.

12.30 óra: Intelegerea H.—Hakoah H., bíró Fock, határbíró Neteda. 14.30 óra: Tricolor—Olimpia-PTT, bíró Muntean, határbíró Husztik és Dudas. 16.30 óra: Intelegerea—CAA, bíró Marita, határbíró Oprita és Gombos.

CAA-pálya: 9.00 óra: Crisana ifj.—CAA ifj., bíró Kalmár, határbíró Demsea. 10.45 óra: CAA H.—SGA H., bíró Polareczky, határbíró Ciupuliga. 16.00 óra: Solmi-CFR—Juventus, bíró Ciorogariu, határbíró Vecsernyés és Ardelean Ioan.

Titanus-pálya: 14.00 óra: AMEFA ifj.—Titanus ifj., bíró Ardelean Ioan. 16.00 óra: Titanus—Victoria, bíró Auer, határbíró Procopie és Simon dr.

Unirea-pálya: 10.00 óra: Unirea ifj.—Olimpia ifj., bíró Karlich, határbíró Harsányi. 16.00 óra: Fortuna—Lyra, bíró Macean, határbíró Varga és Vagalau.

Banatul-pálya: 14.00 óra: Banatul ifj.—Juventus ifj., bíró Ujj. 16.00 óra: Banatul—Vulturul, bíró Fürbacher, határbíró Ujj. és Kradigathy.

Transylvania-pálya: 16.00 óra: Sparta—Crisana, bíró Stajcu, határbíró Adamovici és Coferu.

Concordia-pálya: 15.00 óra: Concordia—Patria, bíró Höhn.

Tricolor-pálya: 9.30 óra: Transylvania H.—Sparta H., bíró Ipsilanti, határbíró Ciosescu.

A román olimpiai bizottság szerint egyelőre még semmi fedezet sincs a román versenyzők kiküldetésének költségeire

BUCURESTIBŐL jelentik: A román olimpiai bizottság tegnap este G. Plagino elnöklété alatt ülést tartott. Az ülésen a román versenyzők kiküldetésének költségeinek előteremtési lehetőségeivel foglalkoztak. A bizottság kénytelen volt megállapítani, hogy az anyagi alap biztosítása rendkívül nehézségekbe ütközik. Az olimpiai bizottság most, öt hónappal a berlini világvversenyek előtt, még nem tudja, hogy honnan tehet szert a szükséges összegekre.

Elutasították a nyugati liga kérését

Bucurestiből jelentik: A nyugati liga beadvánnyal fordult a központhoz és kérte, hogy a ligabajnokság befejezésére adott határidőt hosszabbítsák meg. A Biroul Federal tegnapi ülésén foglalkozott a kérvénnyel és azt elutasította.

Társasutazás Bécsbe és Budapestre

AZ EUROPA ORGANIZATIE NAȚIONALĂ ROMÂNĂ rendezésében

április hó 10-től 16-ig.

Részvételi díj: közös utlevéllel Budapestre és vissza Lei 1450.—
egyéni utlevéllel Budapestre „ 930.—
egyéni utlevéllel Bécsbe „ 2650.—

Közös utlevélhez szükséges okmányok:

személyazonossági igazolvány,
állampolgársági bizonyítvány hiteles másolata,
férjilaknak a Cercul Recrutare igazolványa,
3 darab láttamozott fénykép.

Jelentkezés
prospektus

Aradi Közlöny főkiadóhivatalában

Bulevardul Regele Ferdinand 4.

és Sándor Ferenc könyvkereskedésében.

Hat ponttal vezet az ADMIRA az osztrák bajnokságban

Bécsből jelentik: Az osztrák bajnokságban hasonló a helyzet a magyar bajnoksághoz: éppugy, mint ahogyan Budapesten a Hungária, Bécsben az Admira vezet 6 ponttal a Vienna előtt, míg a harmadik helyen a Rapid fekszik. Az osztrák bajnoki tabella a következőképpen fest:

| | | | | | | |
|--------|----|----|---|---|-------|----|
| Admira | 17 | 14 | 2 | 1 | 59:27 | 30 |
| Vienna | 17 | 11 | 2 | 4 | 36:20 | 24 |

| | | | | | | |
|----------|----|---|---|----|-------|----|
| Rapid | 16 | 9 | 2 | 5 | 39:28 | 20 |
| FC Wien | 16 | 7 | 5 | 4 | 34:29 | 19 |
| WSC | 16 | 8 | 1 | 7 | 25:24 | 17 |
| Wacker | 16 | 7 | 3 | 6 | 31:36 | 17 |
| Austria | 16 | 6 | 3 | 7 | 33:32 | 15 |
| Libertas | 16 | 6 | 2 | 8 | 34:33 | 14 |
| Hakoah | 17 | 5 | 2 | 10 | 28:40 | 12 |
| WAC | 17 | 5 | 1 | 11 | 28:40 | 11 |
| Fav. AC | 16 | 5 | 1 | 10 | 21:43 | 11 |
| FAC | 16 | 2 | 2 | 12 | 27:43 | 6 |

A Minerul már tovább jutott a Román Kupában

Bucurestiből jelentik: A Román Kupa negyedik fordulóján szombaton és vasárnap kerül lebonyolításra, de a 32 csapat közül az egyik máris felküzdötte magát a legjobb 16 közé. A lupeni-i Minerul csapata, amelynek ellenfele a bucuresti-i Herdan lett volna, küzdelem nélkül jutott tovább, miután a fővárosi Herdan megszűnt.

Derbi a magyar nemzeti bajnokságban

Budapestről jelentik: A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap a derbijellegű Ferencváros—Újpest mérkőzést bonyolítják le, amely izgalmas küzdelem ígér és a győztes alighanem a második helyet meg is szerzi. Mindkét csapat lázas izgalommal készül és a legjobb összeállításokban veszik fel a küzdelemet. A legutóbbi eredmények alapján a Ferencváros minimális győzelme valószínű.

O A nemzetközi asztalitenisz szövetség prágai kongresszusán úgy határozott, hogy az 1937. évi világbajnokságokat Bécsben rendezik meg.

O Nagyszabású uszómedence épül Baile-Lipován. Tudósítónk jelenti: Baile-Lipova igazgatósága nagyszabású és nem mindennapi építkezéshez fogott kint a fürdőn. Teljesen modern strandfürdő építéséhez fogott hozzá, ahol egy 33 és egyharmad méter hosszú és 12 méter széles uszodát épít, 500 személyre való kabinokkal, büffé, tánchely, homokozó és napozóval. Sportszemponthól is igen fontos ezen építkezés, mert az igazgatóság tekintettel volt arra is és azt úgy konstruálja, hogy azon bármily távú versenyszás és vízipólmérkőzés megrendezhető legyen. Ezáltal lehetővé válik téve Arad, Timisoara uszósportolói részére, hogy egy teljesen előírásos medencében hódolhassanak kedvenc sportjuknak. Az építkezés teljes erővel halad, úgy, hogy mire a szezon megkezdődik, a medence készen álljon. Az ünnepélyes megnyitást egy nagyszabású uszómérkőzéssel kötik össze.

Templomrablót fogott a nadlac-i csendőrör

Néhány nap előtt a nadlaci csendőrör el fogott egy Mot Mihaiu nevű embert, akinél templomi kegyeszereket találtak. Mot bevallotta, hogy egyik timismegyei község templomát kirabolta és a kegyeszerek onnan származnak.

A megindult vizsgálat során kiderült, hogy Mot személyében veszedelmes betörő és tolvaj került csendőrökre. Kihallgatása során bevallotta, hogy legutóljára az arad-megyei Seitin községben garázdálkodott és a lopott holmit fivérének, Mot Dumitruknak timisoarai lakásán rejtette el. A vizsgálat megindult.

Özv. dr. Vajda Istvánné, valamint gyermekei, Mariette, Ferenc és István, megtört szívvel tudatják szeretett gyermeke, illetve testvérük,

Vajda Olga

Clujon történt váratlan elhunytát. Vasárnap, folyó hó 22-ikén délután 3 órakor fogjuk az arad-i felsőtemető holtasházából a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyezni.

Nyugodjon csendesen!

(Minden külön értesítés helyett.)

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán. szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel

az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

"Harró" jelígre levél van. 605

ALKALMAZÁS

Fűszer- és csemegekereskedősegéd, perfect román és egy bleiklizni tudó kifutófiu április 1-re felvétetik. Cím a kiadóban. 1841

MEHÉSZ, méheknek tavaszi szakszerű kezelését elvállalja. — Megkereséseket "Méhész" jelígre a kiadóba kérek. 1366

VÉTEL ÉS ELADÁS

LISZKA kávéjának jószágáról és olcsóságáról Ön is meggyőződhet! P. Catedralei 1. 1265

Gyönyörű perzsaszőnyegek különböző méreteken jutányosan eladó. Str. 1. Decemvrie 13. 1849

Ebédítő, tisztított, nagyvonalú állapotban, helyszíne miatt, sürgősen eladó. Str. Consistoriului 42. 1362

EGYEVES h m spitz-ku-ya eladó. Str. Budoii Deleanu Gradiste No 11. 1358

Pléh- és fahordók eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóban.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

INGATLAN

Háztelek a belváros legjobb helyén eladó. Cím a kiadóhivatalban. 1299

KÜLÖNFÉLÉK

Beraktározási raktárban olcsón beraklározható lakásberendezések, eladást is vállalok. Str. Moise Nicoara 9-11. Eladó perzsa, futószőnyeg, rézgyök, villanycsillár. 1837

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, MÁRCIUS 21.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Lemezek. 13.15: Hírek. 13.30: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 17: Strajeri óra. 18: Katonazene. 19: Felolvasás. 19.15: Kis rádiózenekar. 20.50: Felolvasás. 21.10: Carmen-ének. 21.40: Sibiceanu és Koiler kézzongorás játéka. 22.15: Stavrache Tynelle éneke. 22.30: Hírek. 22.45: Vendéglői zene. 23.10: Hírek. 24-1: Sibiceanu-zenekar. — Budapest I. 7.45: Torha. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Somlay Károly elbeszéléseiből. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. 17.15: Haits Géza elbeszélése. 17.45: Pontos időjelzés, hírek. 18: Szabó Kálmán magyar nótákat zongorázik. 18.30: Mit üzen a rádió? 19: Az Operaház tagjából alakult zenekar. 20: Az eltűnésekről. Magyar Imre előadása. 20.30: A rádió szalonzenekara. 21.30: Színműelőadás a stúdióban. „A hős.” 23.10: Hírek. 23.30: A lett „Reitera Koris” énekhangversenye. 0.15: Kiss Lajos és cigányzenekara muzsikál. 1.05: Hírek. — Budapest II. 19.30-20: Mezőgazdasági félóra. 20.40-21.10: Könyvtár és könyvtáros a népművelés szolgálatában. 21.35-23: Ukrán közvetítés a Zeneművészeti Főiskola kamraterméből. 23.05-24: Lantos Jenő jazzzenekarának műsora Vajda Károly ének számaival. — Bécs. 8.25: Lemezek 13: Könnyű lemezek. 14.15: Osztrák szimf. zene lemezek. 15: Kurz Zelma szoprán lemezei. 18.15: Tavaszi dalok lemezek. 20.10: Hruby Viktor zenés egybeállítás. 23.10: Gere Lola dal- és ária estje. 0.05: Lemezek. — Belgrád. 12: Lemezek. 13: Rádiózenekar. 14.15: Lemezek. 17.20: Epov Boris énekes és a rádiózenekar hangversenye. 19.25: Stojanovics Péter hegedül. 23.20: Haváitrió. 23.40: Vendéglői zene. 0.15: Tánclemezek. — Deutschlandsender. 7: Vidám zene. 19: Vidám lemezek. 20: Vidám fuvólemezek. 21.10: Nagy dalos,

zenés tarkaest. 23.30: Poenitz: Capriccio hárfára és klarinétre. 0-1.55: Garden tánczenekar. — Milano. 18.15: Róma. 19.50: Lemezek. 20: Hírek idegen nyelveken. 21.35: Massenet: Werther, opera. — Pozsony. 18.25: Lemez. 18.40: Magyar műsor. 19.40: Lemez. 21.40: Lehár: „Tavaszi”, 3 felvonásos operett. 23.30: Mor. Ostrava.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 22.

Bucuresti. 12.10: Ének. 12.45: Dinicu-zenekar. 1.30: Dinicu-zenekar. 6: Könnyű zene. 7.15: Jazz. 8.15: Jazz. 9: Hangjáték. 10.10: Rádiózenekar ének számokkal. 10.30: Hírek. 10.45: Tavaszi melódiák. — Budapest I. 10.30: Hírek. 11-12.10: Róm. kath. istentisztelet. 12.15-1.15: Evangélikus istentisztelet. 1.20: Időjelzés. 1.30: Híres orosz és lengyel zeneművek. 2.40: Világhíradó. 3: Hanglemezek. 4: Földművelésügyi rádióelőadás-sorozat. 4.50: Cigányzenekar. 5.15: „A szülők felelőssége gyermekeikért”. 5.45: Liszt-átiratok két zongorára. 6.30: Századvégi magyar írókról. Kárpáti Aurél előadása. 7: Magyar est közvetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. 8.15: Közvetítés Megyerről a mező futóba bajnokságról. 8.35: Babay József elbeszélése. 9.05: Sporteredmények. 9.15: Mésék világa. 10.30: Odry Árpád előadása. 11: Hírek. sporteredmények. 11.25: A Mándits-jazz-zenekar műsora. 12.15: Cigányzenekar. Éjeli 1.05: Hírek. Budapest II. 4-4.45: Cigányzenekar. 7.40-8.10: Amerikás magyarok. 8.45-9.10: Hanglemezek. 9.45-11.15: Hangverseny közvetítése. — Bécs. 9.45: Gramofon. 12.45: Szimfonikus hangverseny. 1.55: Szórakoztató zenekari hangverseny. 4.30: Zene régi vonóshangszereken. 5.50: Ausztria-Csehszlovákia futballmérkőzés II. félidője. 7: Könnyű zene. 9.20: „Pension Schöller”. Carl Laufs vigjátéka. 11.20: Karl Ziegler (tenor) énekel. 12: Táncczene. 12.45-2: Táncczene. — Belgrád. 10.30: Gramofon. 1: Operett-részletek. 5: Könnyű zene. 7.30: Rádiózenekar. 8.50: Könnyű zene. 9.50: Milan Dimitrijevic hegedül. 10.40: Erna Sack lemezei. 11.30: Étermi zene. 12: Tánclemezek. — Deutschlandsender. 1: Tézene Nürnbergből.

HUNGARIA

Nagyszállóda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak! Táviratcím: „HUNGARIOTEL”.